



J200i

**Sony Ericsson**

This is the Internet version of the user's guide © Print only for private use.

# Conseils utiles

Pour obtenir facilement des informations, consultez directement une des sections suivantes :

- Présentation du téléphone à la page 5
- Symboles du Guide de l'utilisateur à la page 6
- Icônes du bureau à la page 11
- Navigation dans les menus à la page 12
- Présentation des menus à la page 13
- Aide-mémoire des fonctions des touches à la page 17
- Dépannage à la page 73
- Index à la page 87

Vous trouverez de l'assistance, des informations, du contenu à télécharger et un glossaire des icônes en visitant [www.SonyEricsson.com/support](http://www.SonyEricsson.com/support).

# Table des matières

Présentation du téléphone .....	5
Icônes .....	11
Aperçu des menus .....	13
Touches d'accès rapide .....	17
Appel .....	19
Messagerie .....	38
Personnalisation du téléphone .....	44
Internet .....	54
Fonctions supplémentaires .....	65
Sécurité .....	69
Dépannage .....	73
Informations complémentaires .....	76
Index .....	87

## **Sony Ericsson**

GSM 900/1800/1900

Première édition (octobre 2004)

Ce guide de l'utilisateur est publié par Sony Ericsson Mobile Communications AB sans aucune garantie. Sony Ericsson Mobile Communications AB peut procéder à tout moment et sans préavis à toute amélioration et à toute modification à la suite d'une erreur typographique, d'une erreur dans l'information présentée ou de toute amélioration apportée aux programmes et/ou au matériel. De telles modifications seront toutefois intégrées aux nouvelles éditions de ce guide de l'utilisateur.

Tous droits réservés.

© Sony Ericsson Mobile Communications AB, 2004

Numéro de publication : FR/LZT 108 7301 R1A.

Remarque :

Certains services présentés dans ce guide de l'utilisateur ne sont pas pris en charge par tous les réseaux. *Cela s'applique aussi au numéro d'urgence international 112.*

Veuillez contacter votre opérateur réseau ou votre fournisseur de services si vous n'êtes pas certain de la disponibilité d'un service donné.

Lisez les chapitres *Instructions pour une utilisation efficace et sans danger* et *Garantie limitée* avant d'utiliser votre téléphone mobile.

La saisie de texte T9™ est une marque ou une marque déposée de Tegic Communications.

La saisie de texte T9™ est utilisée sous licence sous un ou plusieurs des brevets suivants : Brevets des Etats-Unis N°5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928 et 6,011,554 ;

Brevet du Canada N°1,331,057 ;

Brevet du Royaume-Uni N°2238414B ;

Brevet standard de Hong Kong N°HK0940329 ;

Brevet de la République de Singapour N°51383 ;

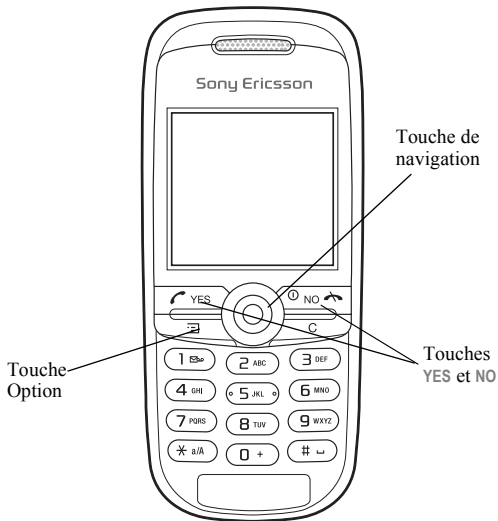
Brevets européens N° 0 842 463 (96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB; et autres demandes de brevets déposées à travers le monde.

Votre téléphone mobile permet de télécharger, stocker et transférer d'autres éléments tels que des sonneries. L'utilisation d'un tel contenu peut être limité ou interdit par des droits de tiers, notamment, mais sans limitation, des restrictions imposées par la législation sur les droits d'auteur en vigueur. Vous êtes personnellement responsable du contenu supplémentaire que vous téléchargez ou transmettez à partir de votre téléphone mobile, pour lequel la responsabilité de Sony Ericsson ne peut en aucun cas être engagée. Avant d'utiliser un quelconque élément du contenu supplémentaire, vérifiez si vous possédez la licence adéquate ou si vous y êtes autorisé. Sony Ericsson ne garantit pas la précision, l'intégrité ou la qualité d'un contenu supplémentaire ou d'un contenu tiers. En aucun cas Sony Ericsson ne peut être tenu pour responsable d'une utilisation inadéquate d'un contenu supplémentaire ou d'un contenu tiers.

Les autres marques et noms de produits sont des marques de leurs détenteurs respectifs.

Tous les droits non expressément accordés sont réservés.

# Présentation du téléphone



## Mise en service du téléphone

Avant d'utiliser le téléphone, vous devez :

- insérer la carte SIM ;
- fixer, puis charger la batterie.

## Symboles du Guide de l'utilisateur

Les symboles suivants apparaissent dans ce Guide de l'utilisateur .

▶ Utilisez la touche de navigation pour faire défiler et sélectionner.

➡ Voir aussi page.xx



Important



Remarque



Ce symbole indique qu'un service ou une fonction est tributaire d'un réseau ou d'un abonnement.

Il se peut donc que tous les menus ne soient pas disponibles sur votre téléphone. Pour plus d'informations, contactez votre opérateur réseau.

## Informations sur les batteries et la carte SIM

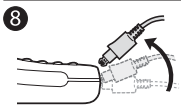
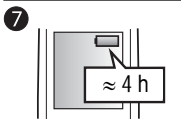
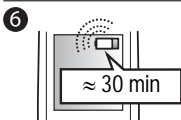
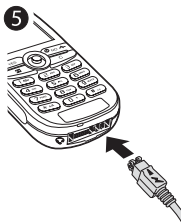
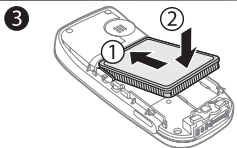
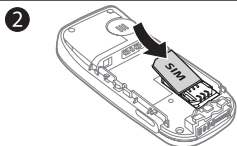
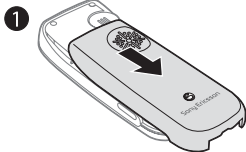
La carte SIM (Subscriber Identity Module) que vous a fournie votre opérateur réseau contient des informations sur votre abonnement et votre répertoire. Il faut toujours mettre le téléphone hors tension et retirer le chargeur avant d'installer ou de retirer la carte SIM.



*Si vous avez utilisé une carte SIM sur un autre téléphone, assurez-vous que vos informations sont enregistrées sur la carte avant de la retirer de ce téléphone. ➡ 21 Répertoire.*




## Pour insérer la carte SIM et charger la batterie



- 1 Retirez le couvercle de la batterie de la manière illustrée.
- 2 Insérez la carte SIM. Vérifiez que la carte SIM est glissée sous les supports argentés.
- 3 Placez la batterie au dos du téléphone, étiquette vers le haut, de telle sorte que les connecteurs se trouvent en face l'un de l'autre.
- 4 Placez le couvercle de la batterie de la manière illustrée et faites-le glisser jusqu'à ce qu'il soit bien en place.
- 5 Branchez le chargeur sur le téléphone au niveau de l'icône d'éclair. L'icône d'éclair du chargeur doit être orientée vers le haut.
- 6 Lors du chargement, il peut s'écouler jusqu'à 30 minutes avant que l'icône de la batterie apparaisse à l'écran.
- 7 Attendez environ 4 heures ou jusqu'à ce que l'icône indique que la batterie est complètement chargée.  
Si l'icône de la batterie ne s'affiche pas à ce moment, appuyez sur une touche quelconque pour activer l'écran.
- 8 Retirez le chargeur en inclinant la fiche vers le haut.

## **Numéro d'identification personnel (PIN)**

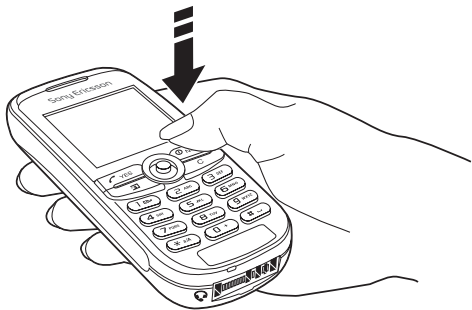
Il se peut que vous deviez introduire un numéro d'identification personnel (PIN) pour activer les services de votre téléphone. Le code PIN est fourni par votre opérateur réseau.

Si vous commettez une erreur en entrant votre code PIN, effacez le chiffre erroné en appuyant sur .



*Si vous entrez trois fois de suite un code PIN erroné, la carte SIM se bloque et le message code PIN bloqué s'affiche. Pour débloquer la carte SIM, vous devez entrer votre code de déblocage personnel, appelé « PUK » (Personal Unblocking Key), ➤ 69 Verrou de la carte SIM.*

## **Pour mettre le téléphone sous et hors tension**



- Maintenez enfoncée **NO**.
- Entrez votre code PIN si vous en possédez un pour votre carte SIM.
- Maintenez enfoncée **NO** pour mettre le téléphone hors tension.

## **Pour émettre et recevoir des appels**

- Entrez l'indicatif régional et le numéro de téléphone ► **YES** pour émettre l'appel. ► **NO** pour mettre fin à l'appel.
- Lorsque le téléphone sonne ► **YES**.

## Icônes

Les icônes suivantes apparaissent sur le bureau et en mode veille.



Indique l'état de la batterie.

---



Indique l'intensité du signal du réseau GSM.

---



**Appels** – Gestion de la durée des appels, des informations relatives au coût des appels et des appels en cours.

---



**Services Internet** – Donne accès aux services Internet.

---



**Raccourcis** – Créez votre propre menu regroupant les fonctions que vous utilisez le plus.

---



**Jeux et loisirs** – Jeux et applications.

---



**Messages** – Gestion des SMS et des messages vocaux.

---



**Organiseur** – Agenda, événements, réveil et autres suppléments.

---



**Connexions** – Paramètres réseau et de communications de données, réception d'éléments par infrarouge.

---



**Répertoire** – Votre répertoire personnel.

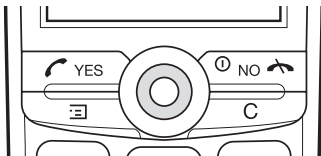
---








**Réglages** – Réglages personnels, notamment les profils, l'affichage, la langue, l'heure et les verrous.

## Navigation dans les menus




Les menus principaux s'affichent sous la forme d'icônes sur le bureau.



- Appuyez sur  (touche de navigation) pour accéder au bureau ou sélectionner des icônes mises en surbrillance.
- Appuyez sur     pour parcourir les menus.
- Appuyez sur **NO** pour revenir au niveau de menu précédent.
- Maintenez enfoncée **NO** pour revenir en mode veille.

## Raccourcis clavier

Vous pouvez utiliser des raccourcis clavier ou créer vos propres raccourcis en mode veille.

Accédez aux menus en appuyant sur , puis entrez le numéro du menu souhaité. Par exemple, pour atteindre rapidement **Jeux**, appuyez sur , puis sur . Pour revenir en mode veille, maintenez enfoncée **NO**.

# Aperçu des menus

## 1.Appels

- Appels manqués
- Liste d'appels
- Gérer les appels
- Heure & coût
- Appel suivant
- Options

## 2.Services Internet

- Sony Ericsson
- Signets
- Boîte PUSH
- Saisie URL
- Reprendre
- Choisir profil
- Avancé
- Options

## 3.Raccourcis

- Nouvel envoi
- Nouv. numéro
- Vol. sonnerie
- Numéros perso.
- Edit. raccourcis

## 4.Jeux et loisirs

- Jeux
- Mes images
- Mes sons
- Thèmes
- Compositeur
- Sony Ericsson

## 5.Messages

- Nouvel envoi
- Réception
- Messagerie
- Non envoyé(s)
- Modèles
- Elém. envoyés
- Options
- Infos zone
- Mémoire SMS

## 6.Organiseur

- Agenda
- Alarmes
- Minuteur
- Chronomètre
- Calculatrice

## 7.Connexions

- Svces en ligne\*
- Activation IR
- Réseaux GSM
- Comm. Data

## 8.Répertoire

- Cherche&Appel.
- Nouv. numéro
- Cherche&Modif.
- Image
- Sonneries perso
- Groupes
- Adresses email
- Options
- Etat mémoire
- Num. spéciaux

## 9.Réglages

- Sons & alertes
- Profils
- Affichage
- Langue
- Heure et date
- Verrous
- Mains libres
- Etat
- Réinitialiser

(\* Certains menus sont tributaires de votre opérateur, du réseau et de votre abonnement.)

## Langue du téléphone

La plupart des cartes SIM règle automatiquement la langue des menus en fonction de la langue du pays d'achat de la carte. Si ce n'est pas le cas, la langue prédéfinie est l'anglais.



*Vous pouvez toujours choisir Automatique en appuyant sur 8888 en mode veille.*

*A tout moment, vous pouvez choisir Anglais en appuyant sur 0000 en mode veille.*

### **Pour changer la langue du téléphone**

- 1 ► Réglages ► YES ► Langue ► YES ► Définir langue ► YES.
- 2 Sélectionnez une langue ► YES.



*Vous pouvez appuyer sur au lieu de YES pour sélectionner un élément.*

## Raccourcis

Vous pouvez placer vos fonctions préférées dans le menu Raccourcis de manière à y accéder facilement et rapidement.


### **Pour utiliser un raccourci en mode veille**

Appuyez sur pour entrer le premier raccourci dans Raccourcis.

### **Pour ajouter une fonction à Raccourcis**



- 1 ► Raccourcis ► YES ► Edit. raccourcis ► YES.
- 2 Choisissez une fonction dans la liste en appuyant sur .
- 3 Entrez le numéro de position de cette fonction dans votre menu ► YES.
- 4 ► YES pour enregistrer et quitter la liste.

## Autres options


Appuyez sur  pour accéder à une liste d'options. Il existe différentes alternatives dans la liste des options, selon votre emplacement dans les menus.

## Supprimer et modifier des éléments

### Deux manières de supprimer des éléments

- Sélectionnez un élément et appuyez sur .
- Sélectionnez un élément, puis appuyez sur   
▶ Supprimer.

### Pour modifier des éléments









Sélectionnez un élément, puis appuyez sur  ▶ Modifier.

## Saisie de lettres et de caractères

Lorsque vous rédigez des messages ou des notes, vous pouvez entrer des lettres et des caractères de deux manières :

- Saisie de texte multitapec
- Saisie de texte T9™

### Pour entrer des lettres à l'aide de la saisie multitapec

- Appuyez sur  -  jusqu'à ce que le caractère souhaité apparaisse à l'écran.
- Appuyez sur  pour basculer entre les majuscules et les minuscules.
- Maintenez enfoncée  -  pour entrer des chiffres.
- Appuyez sur  pour supprimer des lettres et des chiffres.
- Appuyez sur  pour accéder aux signes de ponctuation les plus courants.
- Appuyez sur  pour ajouter un espace.



## Saisie de texte T9™

Cette méthode utilise un dictionnaire intégré qui reconnaît la plupart des mots courants pour chaque combinaison de lettres saisies. Il vous suffit donc d'appuyer une seule fois sur chaque touche, même si la lettre souhaitée n'est pas la première sur la touche.

### ***Pour entrer des lettres à l'aide de la saisie de texte T9***

- 1 Par exemple, si vous voulez écrire le mot « Jane », appuyez sur (5), (2), (6), (3).
- 2 Si le mot affiché est celui que vous souhaitez, appuyez sur (#-) pour l'accepter et ajouter un espace. Pour accepter un mot sans ajouter d'espace, appuyez sur (⊙). Si ce mot ne correspond pas à celui souhaité, appuyez à plusieurs reprises sur (⊙) ou (⊙) pour afficher les autres mots suggérés. Vous pouvez accepter un mot suggéré et ajouter un espace en appuyant sur (#-).
- 3 Continuez la rédaction du message. Pour entrer un point final ou d'autres signes de ponctuation, appuyez sur (1), puis à plusieurs reprises sur (⊙) ou (⊙). Acceptez le signe affiché en appuyant sur (#-).

### ***Pour basculer entre les méthodes de saisie***

Avant ou pendant que vous entrez des lettres, maintenez enfoncée (\*a/A) pour basculer entre les méthodes de saisie.

### ***Options offertes durant la saisie de lettres***


Appuyez sur (☐) pour accéder à une liste d'options qui proposent différentes alternatives lors de la rédaction d'un message.

## Touches d'accès rapide





Des combinaisons de touches utiles sont décrites ci-après.

### Navigation dans les menus


---

Accéder au menu principal  
et sélectionner des éléments 

---

Naviguer dans le menu et les  
listes    


---

Accéder directement à Internet maintenez enfoncée 



---

Supprimer un élément appuyez sur  alors  
qu'une liste est affichée

---

Accéder à une liste d'options appuyez sur 

---

Régler la langue sur  
Automatique  8888 










---

Régler la langue sur **Anglais**  0000 

---

Retourner en mode veille maintenez enfoncée **NO**

## Emission et réception des appels

Emettre un appel d'urgence	entrez le numéro d'urgence international ► YES
Régler le téléphone sur silence	maintenez enfoncée 
Appeler votre messagerie vocale	maintenez enfoncée 
Accéder à la liste des appels	► YES
Obtenir un nom de contact qui commence par une lettre spécifique	maintenez enfoncée une des touches  - 
Composition abrégée	maintenez enfoncée une des touches  -  et ► YES
Refuser un appel	► NO
Couper la sonnerie lors de la réception d'un appel	appuyez sur 
Désactiver le microphone pendant un appel	maintenez enfoncée 
Accéder à une liste d'options	appuyez sur 
Mettre un appel en attente	appuyez sur YES

## **Appel**

### **Emission et réception des appels**

Pour émettre ou recevoir des appels, vous devez mettre le téléphone sous tension et vous trouver à portée d'un réseau,

➤ *10 Pour mettre le téléphone sous et hors tension.*


Si votre abonnement comprend le service d'identification de l'appelant et si le numéro est identifié, il apparaît à l'écran. Si vous avez enregistré le numéro dans le répertoire, le nom et le numéro de l'appelant apparaissent à l'écran. S'il s'agit d'un numéro restreint, le message **Privé** s'affiche.

### **Pour émettre un appel**

Entrez l'indicatif régional et le numéro de téléphone ► **YES** pour émettre l'appel. ► **NO** pour mettre fin à l'appel.

### **Pour recomposer un numéro**



Si l'appel a échoué et si **Réessayer ?** est affiché ► **YES**.

 *Il est inutile de maintenir le combiné à l'oreille, car l'appareil émet un signal sonore dès que la liaison est rétablie.*

### **Pour répondre ou refuser un appel**

► **YES** pour répondre à un call. ► **NO** pour refuser un appel.


### **Pour modifier le volume du haut-parleur pendant un appel**

Appuyez sur  ou .

## **Pour consulter vos appels manqués**

- 1 Lorsque **Appels manqués** : est affiché, ► YES pour afficher les appels manqués.
- 2 Pour appeler un numéro, faites défiler la liste jusqu'à celui-ci ► YES.

## **Pour émettre un appel international**

- 1 Maintenez enfoncée  jusqu'à ce qu'un signe + apparaisse à l'écran.
- 2 Entrez l'indicatif du pays, l'indicatif régional (sans le zéro d'en-tête) et le numéro de téléphone ► YES.

## **Appels d'urgence**

Votre téléphone prend en charge les numéros d'urgence internationaux 112, 911 et 08. Vous pouvez normalement émettre un appel d'urgence dans n'importe quel pays, avec ou sans carte SIM, lorsque vous êtes à portée d'un réseau GSM qui reconnaît ces numéros. Il se peut que votre opérateur réseau ait sauvegardé d'autres numéros d'urgence locaux sur la carte SIM.

## **Pour émettre un appel d'urgence**

Par exemple, entrez le 112 (numéro d'urgence international) ► YES.



*Certains opérateurs réseau peuvent exiger la présence d'une carte SIM dans le téléphone voire également, dans certains cas, la saisie du code PIN.*

## **Pour afficher vos numéros d'urgence locaux**

- Répertoire ► YES ► Num. spéciaux ► YES
- Numéros d'urgence ► YES.

## Liste d'appels

Les numéros des derniers appels composés ou reçus sont enregistrés dans la liste d'appels.

### ***Pour composer un numéro à partir de la liste d'appels***

► YES en mode veille et sélectionnez le nom ou le numéro à appeler ► YES.

### ***Pour effacer la liste d'appels***

► Appels ► YES ► Options ► YES ► Effacer liste ► YES.

## Répertoire

Votre téléphone possède un répertoire dans lequel vous pouvez enregistrer des numéros avec le nom correspondant (une entrée).

### ***Pour enregistrer un numéro avec le nom correspondant***

- 1 ► Répertoire ► YES ► Nouv. numéro ► YES.
- 2 Sélectionnez **Ajout nouveau ?** ou un numéro quelconque de la liste en appuyant sur YES.
- 3 Composez le numéro de téléphone que vous souhaitez enregistrer ► YES.
- 4 Entrez le nom que vous voulez associer au numéro de téléphone ► YES, ➡ *15 Saisie de lettres et de caractères.*
- 5 ► YES de nouveau pour enregistrer l'entrée dans la position suggérée.


## Images et sonneries personnelles

Vous pouvez ajouter une image et une sonnerie aux entrées du répertoire.



### ***Pour ajouter une image à une entrée du répertoire***

- 1 ► Répertoire ► YES ► Image ► YES.
- 2 ► Ajout nouveau ? ► YES.
- 3 ► YES pour accéder au répertoire ► YES.
- 4 Image apparaît à l'écran. Sélectionnez une image ► YES.



### ***Pour ajouter une sonnerie à une entrée du répertoire***

- 1 ► Répertoire ► YES ► Sonneries perso ► YES.
- 2 ► Ajout nouveau ? ► YES.
- 3 Appuyez sur  pour accéder au répertoire ► YES.
- 4 Sonneries perso apparaît à l'écran. Sélectionnez une sonnerie ► YES.

### ***Numérotation à partir du répertoire***

- 1 ► Répertoire ► YES ► Recherche&Appel. ► YES.
- 2 Entrez le nom ou la première lettre du nom ► YES.
- 3 Si le numéro affiché n'est pas celui recherché, appuyez sur  ou  jusqu'à ce que vous trouviez le nom et le numéro exacts.
- 4 ► YES pour composer le numéro.

## Composition abrégée

Vous pouvez enregistrer les numéros les plus courants dans les positions  -  du téléphone.

### ***Pour composer rapidement***

En mode veille, entrez le numéro de position ► YES.

## Raccourcis vers les entrées du répertoire

En mode veille, maintenez enfoncées **(2)** – **(9)** pour rechercher une entrée commençant par la première lettre de cette touche ou par la lettre suivante la plus proche.

## Mémoriser

Si **Mémoriser** est activé, vous devez spécifier si vous voulez enregistrer tous les numéros appelants ou appelés qui ne figurent pas dans votre répertoire.



*Votre abonnement doit comprendre le service d'identification de l'appelant pour que vous puissiez enregistrer des numéros appelants.*

## Pour activer ou désactiver la fonction Mémoriser

► Répertoire ► YES ► Options ► YES ► Mémoriser ► YES  
sélectionnez **Activé** ou **Désactivé** ► YES.

## Pour modifier une entrée du répertoire

- 1 ► Répertoire ► YES ► **Cherche&Modif.** ► YES.
- 2 Entrez le nom ou la première lettre du nom ► YES.
- 3 ► YES pour sélectionner l'entrée.
- 4 ► **Modifier** ► YES.
- 5 Une fois la modification terminée, ► YES pour enregistrer les changements.

## Pour supprimer une entrée du répertoire

- 1 ► Répertoire ► YES ► **Cherche&Modif.** ► YES.
- 2 Entrez le nom ou les premières lettres du nom ► YES.  
Dès que l'entrée à supprimer est mise en surbrillance,  
► YES.
- 3 ► **Supprimer** ► YES.



## **Ordre de tri**

Vous pouvez changer l'ordre de tri des entrées de votre répertoire de manière à ce qu'elles soient classées en fonction de leur numéro de position plutôt que de leur nom.

### ***Pour choisir un ordre de tri***


- 1 ► Répertoire ► YES ► Options ► YES ► Ordre de tri ► YES.
- 2 Sélectionnez un ordre de tri ► YES.

## **Mémoires du répertoire**

Les entrées du répertoire sont enregistrées dans la carte SIM. Le nombre d'entrées enregistrables dépend de votre carte SIM. Vous pouvez toujours y accéder, même si vous employez votre carte sur un autre téléphone.

Vous pouvez également enregistrer vos entrées dans la mémoire du téléphone lorsque toutes les positions de la carte SIM sont occupées.

## **Choix de l'endroit d'enregistrement d'une entrée**

- Pour enregistrer le numéro dans la position suggérée ► YES.
- Pour enregistrer le numéro dans une autre position, appuyez sur  pour supprimer le numéro de position, entrez un nouveau numéro de position ► YES.
- Pour enregistrer le numéro dans la mémoire du téléphone, vous devez d'abord connaître le nombre de positions disponibles sur votre carte SIM. Vous pouvez le vérifier dans le menu **Etat mémoire**.

### ***Pour contrôler l'état des mémoires***

- Répertoire ► YES ► Etat mémoire ► YES.

## **Remplacement d'entrées**

Si vous tentez d'enregistrer un numéro de téléphone dans une position déjà occupée par un autre numéro, le message **Ecraser ?** s'affiche. Appuyez sur **YES** pour remplacer le numéro ou appuyez sur **NO** si vous préférez le conserver.

### ***Pour supprimer toutes les entrées contenues dans la mémoire du téléphone***

- 1 ▶ Répertoire ▶ YES ▶ Options ▶ YES ▶ Supprimer tout ▶ YES.
- 2 ▶ YES de nouveau. Si vous supprimez toutes les entrées de la mémoire du téléphone, les entrées de votre carte SIM ne sont pas supprimées.

## **Copier des entrées du répertoire**

Vous pouvez copier des entrées du répertoire entre la mémoire de votre téléphone et la carte SIM.

### ***Pour copier des entrées sur la carte SIM***

▶ Répertoire ▶ YES ▶ Options ▶ YES ▶ Copier dans SIM ▶ YES.

### ***Pour copier des entrées sur le téléphone***

▶ Répertoire ▶ YES ▶ Options ▶ YES ▶ Copier de SIM ▶ YES.

## Groupes

Vous pouvez créer un groupe d'entrées de répertoire, puis envoyer simultanément un SMS à tous les membres de ce groupe ➡ 38 SMS.

### **Pour créer un nouveau groupe**

- 1 ▶ Répertoire ▶ YES ▶ Groupes ▶ YES ▶ Ajout nouveau ? ▶ YES.
- 2 Entrez le nom du groupe ▶ YES.
- 3 ▶ Ajout nouveau ? ▶ YES.
- 4 Sélectionnez une entrée de votre répertoire ▶ YES.
- 5 Pour ajouter le membre suivant, répétez les étapes 3 et 4.
- 6 ▶ NO pour quitter le menu.

### **Pour ajouter un membre à un groupe existant**

Sélectionnez le groupe souhaité ▶ Modifier ▶ YES  
▶ Ajout nouveau ? ▶ YES.

## Messagerie

Si votre abonnement comprend un service de réponse téléphonique, les appelants peuvent laisser un message à votre intention en cas d'absence.

### **Appel de votre service de messagerie vocale**

Si vous avez enregistré dans votre téléphone le numéro de votre messagerie vocale, vous pouvez aisément appeler ce service en maintenant enfoncée **(1)**. Vous pouvez obtenir le numéro auprès de votre fournisseur de services.

### **Pour entrer un numéro de messagerie vocale**

▶ Messages ▶ YES ▶ Options ▶ YES ▶ N° mess. vocale ▶ YES.

## Durée des appels

La durée de l'appel s'affiche à l'écran pendant l'appel. Vous pouvez contrôler la durée de votre dernier appel, des appels sortants ainsi que la durée totale.

### **Pour contrôler la durée d'un appel et réinitialiser le compteur de durée des appels**

- 1 ▶ Appels ▶ YES ▶ Heure & coût ▶ YES ▶ Compteurs voix ▶ YES.
- 2 Sélectionnez une option ▶ YES.
- 3 Sélectionnez **Remise à zéro** pour réinitialiser le compteur de durée des appels.

## Informations sur la durée et le coût des appels

Pour plus d'informations sur ces services, consultez votre opérateur réseau ou votre fournisseur de services.



*Si vous êtes abonné à un service d'information sur les coûts, vous devez entrer votre code PIN2 pour réinitialiser le compteur de coût ou de durée des appels, ➡ 69 Sécurité pour plus d'informations sur PIN2*

### **Pour contrôler le coût d'un appel et réinitialiser le compteur de coût des appels**

- 1 ▶ Appels ▶ YES ▶ Heure & coût ▶ YES ▶ Coûts appels ▶ YES.
- 2 Sélectionnez une option ▶ YES.
- 3 Sélectionnez **Effac. coût total** pour réinitialiser le compteur de coût des appels.

## Définition du coût des appels

Vous pouvez utiliser la fonction Tarif pour spécifier le coût par unité d'appel. Si vous ne spécifiez pas ce coût, le nombre d'unités apparaît en lieu et place de cette information.

### *Pour entrer le coût par unité d'appel*

- 1 ► Appels ► YES ► Heure & coût ► YES ► Coûts appels ► YES ► Régler tarif ► YES.
- 2 Entrez votre code PIN2 ► YES.
- 3 Sélectionnez **Modifier tarif** ► YES.
- 4 Entrez le code correspondant à la devise de votre choix (par exemple GBP pour la livre sterling) ► YES.
- 5 Entrez le coût par unité d'appel ► YES. Pour entrer un signe décimal, appuyez sur **(\*/a/A)**.

## Limite de crédit des appels

Vous pouvez entrer un montant total autorisé pour les appels. Lorsque le montant restant est égal à zéro, il n'est plus possible d'émettre des appels. Notez que la limite de crédit correspond seulement à une estimation.

### *Pour définir une limite de crédit*

- 1 ► Appels ► YES ► Heure & coût ► YES ► Coûts appels ► YES ► Régler crédit ► YES.
- 2 Entrez votre code PIN2 ► YES.
- 3 Sélectionnez **Modifier** ► YES.
- 4 Entrez un montant ► YES.

## Renvoi des appels

Si vous ne pouvez pas répondre à un appel Data ou vocal entrant, n'hésitez pas à le renvoyer vers un autre numéro.



*Lorsque la fonction **Restreindre** est activée, certaines options **Renvoyer** ne peuvent pas être activées.*

Pour les appels vocaux, vous pouvez choisir parmi les options de renvoi suivantes :

- **Tous appels L 1** – Permet de renvoyer tous les appels de la ligne 1.
- **Tous appels L 2** – Permet de renvoyer tous les appels de la ligne 2.
- **Si occupé** – Permet de renvoyer les appels lorsque vous êtes déjà en ligne.
- **Injoignable** – Permet de renvoyer les appels si vous n'êtes pas joignable.
- **Pas de réponse** – Permet de renvoyer les appels si vous ne répondez pas dans un délai déterminé (ce service dépend de l'opérateur réseau).

### **Pour activer le renvoi des appels**

- 1 ▶ **Appels** ▶ **YES** ▶ **Gérer les appels** ▶ **YES** ▶ **Renvoyer** ▶ **YES**.
- 2 Sélectionnez une catégorie d'appels et un mode de renvoi ▶ **YES**.
- 3 Sélectionnez **Activer** ▶ **YES**.
- 4 Entrez le numéro de téléphone vers lequel vous souhaitez rediriger vos appels ▶ **YES** ou recherchez ce numéro dans le répertoire.

### **Pour désactiver le renvoi des appels**

- 1 ▶ Appels ▶ YES ▶ Gérer les appels ▶ YES ▶ Renvoyer ▶ YES.
- 2 Choisissez une option de renvoi ▶ Annuler.

### **Pour contrôler l'état d'un renvoi des appels**

- 1 ▶ Appels ▶ YES ▶ Gérer les appels ▶ YES ▶ Renvoyer ▶ YES.
- 2 Sélectionnez un type d'appels ▶ YES.
- 3 Sélectionnez le renvoi ▶ YES ▶ Etat ▶ YES.

### **Pour contrôler l'état de tous les renvois des appels**

- ▶ Appels ▶ YES ▶ Gérer les appels ▶ YES ▶ Renvoyer ▶ YES  
▶ Vérifier tout ▶ YES.

## **Plusieurs appels**

Vous pouvez traiter simultanément plusieurs appels. Il est possible, par exemple, de mettre un appel en attente tandis que vous émettez ou recevez un autre appel, puis de passer de l'un à l'autre. Il est impossible de répondre à un troisième appel sans mettre fin à l'un des deux autres appels.



*Pendant un appel, le menu App. en cours remplace le menu Appels.*


## **Service de mise en attente**

Lorsque le service de mise en attente est activé, vous entendez une tonalité à l'arrivée d'un deuxième appel.

### **Pour activer ou désactiver le service de mise en attente des appels**

- ▶ Appels ▶ YES ▶ Gérer les appels ▶ YES ▶ Mise en attente ▶ YES.

### **Pour émettre un deuxième appel**



- 1 ► YES pour mettre l'appel en cours en attente.  
Un seul appel peut être mis en attente.
- 2 Entrez le numéro que vous souhaitez appeler ► YES ou recherchez le numéro dans le répertoire. Pour accéder à d'autres options, appuyez sur .

### **Pour recevoir un deuxième appel**

- Pour mettre en attente l'appel en cours et répondre au deuxième appel ► YES.
- Pour refuser le deuxième appel et poursuivre la conversation en cours ► **Occupé**.
- Pour répondre au deuxième appel et mettre fin à l'appel en cours ► **Libérer & Répondre**.

### **Prise en charge de deux appels**

Lorsque vous êtes déjà en ligne et qu'un appel est en attente, vous pouvez effectuer les opérations suivantes :

- ► YES pour passer d'un appel à l'autre.
- Appuyez sur  ► **Joindre appels** pour faire participer les deux appelants à une conférence.
- Appuyez sur  ► **Transfert appel** pour connecter les deux appels. Vous êtes déconnecté des deux appels.
- ► NO pour mettre fin à l'appel en cours ► YES pour récupérer l'appel en attente.
- ► NO à deux reprises pour mettre fin aux deux appels.



## Conférences

Cinq personnes maximum peuvent participer à une conférence. Vous pouvez aussi mettre une conférence en attente et composer un autre numéro.



*Les appels auxquels participent plusieurs personnes peuvent induire des frais de transmission supplémentaires. Pour plus d'informations, consultez votre fournisseur de services.*


## Création d'une conférence

Pour créer une conférence, il suffit de disposer d'un appel en cours et d'un appel en attente.

### **Pour faire participer les deux appelants à une conférence**

► App. en cours ► YES ► Joindre appels ► YES.

### **Pour ajouter un nouveau participant**

- 1 ► YES pour mettre la conférence en attente.
- 2 Appelez la personne suivante à inclure dans la conférence.
- 3 Appuyez sur  ► Joindre appels ► YES. Pour ajouter davantage de participants, répétez les étapes 1 à 3.

### **Pour libérer un participant**

- 1 Appuyez sur  ► Libérer particip. ► YES.
- 2 Sélectionnez le participant ► YES.


### **Pour mettre fin à une conférence**

► NO.

## Etablissement d'une conversation privée

Vous pouvez établir une conversation privée avec l'un des participants et mettre tous les autres en attente.

### Pour démarrer une conversation privée

- 1 Appuyez sur  ► **Extraire tiers** et sélectionnez le participant auquel vous souhaitez vous adresser.
- 2 ► **Joindre appels** pour revenir à la conférence.

## Numérotation restreinte

Vous pouvez utiliser le service Restreindre pour limiter les appels sortants et entrants. Pour l'utiliser, vous avez besoin d'un mot de passe fourni par votre fournisseur de services.



*Certaines options Restreindre ne sont pas disponibles lorsque le renvoi des appels entrants est activé.*

Il est possible de limiter les appels suivants :

- **Tous sortants** – Tous les appels sortants.
- **Inter. sortants** – Tous les appels internationaux sortants.
- **Inter.sort.dépl.** – Tous les appels internationaux sortants, sauf ceux destinés à votre pays d'origine.
- **Tous entrants** – Tous les appels entrants.
- **Entr. pdt déplac** – Tous les appels entrants lorsque vous êtes à l'étranger (en itinérance).


### Pour activer ou désactiver la restriction d'appels

- 1 ► **Appels** ► **YES** ► **Gérer les appels** ► **YES** ► **Restreindre** ► **YES**.
- 2 Sélectionnez une option ► **YES**.
- 3 Sélectionnez **Activer** ou **Annuler** ► **YES**.
- 4 Entrez votre code PIN ► **YES**.

## Numérotation fixe

La fonction de numérotation fixe permet de limiter les appels à certains numéros enregistrés sur la carte SIM.

La numérotation fixe est disponible uniquement si la carte SIM permet l'enregistrement de numéros fixes. La liste de numéros de numérotation fixe est protégée par votre code PIN2. Vous pouvez enregistrer des numéros partiels ou des numéros avec des points d'interrogation.

- Numéros partiels : Si vous enregistrez 0123456, cela permet d'appeler tous les numéros commençant par 0123456.
- Numéros avec des points d'interrogation : Si vous enregistrez 01234567?0, cela vous permet de composer des numéros compris entre 0123456700 et 0123456790. Pour entrer un point d'interrogation, maintenez enfoncée .



*Il est possible d'appeler les numéros d'urgence internationaux même si l'option de numérotation fixe est activée.*

### **Pour activer ou désactiver la numérotation fixe**

- 1 ► Répertoire ► YES ► Options ► YES ► Numérot. fixe ► YES.
- 2 Entrez votre code PIN2 ► YES.
- 3 Sélectionnez **Activé** ou **Désactivé** ► YES.

### **Pour enregistrer un numéro fixe**

- 1 ► Répertoire ► YES ► Num. spéciaux ► YES ► Numéros fixes ► YES.
- 2 ► Ajout nouveau ? et entrez le numéro ► YES.

## **Groupes fermés d'utilisateurs**

La fonction Groupe fermé d'utilisateurs sert à réduire le coût des appels. Sur certains réseaux, les appels effectués dans un groupe de numéros déterminé coûtent moins cher que les autres appels. Vous pouvez enregistrer jusqu'à dix groupes.

### ***Pour ajouter un groupe***

- 1 ▶ Appels ▶ YES ▶ Gérer les appels ▶ YES  
▶ Groupes fermés ▶ YES ▶ Modifier liste ▶ YES.
- 2 ▶ Ajout nouveau ? ▶ YES.
- 3 Entrez le nom du groupe d'utilisateurs ▶ YES.
- 4 Entrez le numéro d'index ▶ YES. C'est l'opérateur réseau qui fournit le numéro d'index.

### ***Pour activer un groupe***

- 1 ▶ Appels ▶ YES ▶ Gérer les appels ▶ YES  
▶ Groupes fermés ▶ YES ▶ Modifier liste ▶ YES.
- 2 Sélectionnez un groupe ▶ YES.
- 3 ▶ Activer ▶ YES. Vous ne pouvez composer que les numéros appartenant au groupe sélectionné.

### ***Pour appeler à l'extérieur d'un groupe fermé d'utilisateurs***

- ▶ Appels ▶ YES ▶ Gérer les appels ▶ YES ▶ Groupes fermés
- ▶ Appels publics ▶ Activé.

## Filtrage

Le service Filtrage permet de recevoir uniquement les appels provenant de certains numéros,

### ***Pour ajouter des numéros dans votre liste d'appels acceptés***

- 1 ▶ Appels ▶ YES ▶ Gérer les appels ▶ YES ▶ Filtrage ▶ YES  
▶ Liste acceptée ▶ YES.
- 2 ▶ Ajout nouveau ? ▶ YES.
- 3 Sélectionnez une option ▶ YES.
- 4 Sélectionnez une entrée ▶ YES.

### ***Pour sélectionner une option de filtrage***





- ▶ Appels ▶ YES ▶ Gérer les appels ▶ YES ▶ Filtrage ▶ YES
- ▶ Appels accept. ▶ YES.

## Autres fonctions d'appel


### **Signaux à fréquence audible**

Vous pouvez utiliser le téléservice bancaire ou commander à distance un répondeur téléphonique en envoyant des signaux à fréquence audible (également appelés tonalités DTMF ou signalisation multifréquence) pendant un appel.

### ***Pour envoyer et effacer des tonalités***

- Appuyez sur les touches numériques  - ,  et .
- Pour vider l'écran après un appel ▶ NO.

## **Bloc-notes**


Vous pouvez utiliser le téléphone pour noter un numéro de téléphone au cours d'un appel. Votre interlocuteur peut entendre les signaux à fréquence audible lorsque vous appuyez sur les touches numériques. Si vous voulez les désactiver pendant l'appel, appuyez sur 

► **Désact tonalités** ► YES. Le numéro demeure affiché à l'écran même lorsque vous avez mis fin à l'appel.  
Pour composer le numéro ► YES.

## **Affichage et masquage de votre numéro**

Si votre abonnement prend en charge le service de restriction d'identification de l'appelant, vous pouvez masquer votre numéro de téléphone lors d'un appel.

### ***Pour masquer ou afficher votre numéro de téléphone***

- 1 Composez le numéro de téléphone souhaité.
- 2 Appuyez sur  ou ► Appels ► YES ► Appel suivant ► YES.
- 3 ► Masquer mon n° ou Afficher mon n° ► YES.

## **Messagerie**

### **Numéros de service**

Pour envoyer un SMS, vous devez disposer du numéro du centre de services. Ce numéro est fourni par votre opérateur réseau. S'il n'est pas enregistré sur votre carte SIM, vous devez l'entrer vous-même.


#### ***Pour consulter le numéro de votre centre de services***

- 1 ▶ Messages ▶ YES ▶ Options ▶ YES ▶ Centres service ▶ YES. Si aucun numéro n'est trouvé ▶ Ajout nouveau ? ▶ YES.
- 2 Entrez le numéro de téléphone, sans oublier le préfixe d'appel international (+) et l'indicatif du pays ▶ YES.


### **SMS**

Utilisez le service SMS (Short Message Service) pour envoyer et recevoir des SMS. Les SMS peuvent contenir des images et des effets sonores.

#### ***Pour envoyer un SMS***

- 1 ▶ Messages ▶ YES ▶ Nouvel envoi ▶ YES.
- 2 Entrez le message ▶ YES, ➡ 15 Saisie de lettres et de caractères.
- 3 Entrez le numéro de téléphone du destinataire ou recherchez-le dans le répertoire en appuyant sur .
- 4 ▶ YES pour envoyer le message.


## **Pour insérer un élément dans un SMS**

- 1 ► Messages ► YES ► Nouvel envoi ► YES.
- 2 Appuyez sur  pour entrer dans le menu d'options.
- 3 Sélectionnez **Ajout symbole** ou **Insérer objet** ► YES.
- 4 Sélectionnez **Image**, **Effet sonore**, **Mélodie** ou **Animation** ► YES.
- 5 Sélectionnez un objet ou un symbole ► YES.  
► YES de nouveau pour confirmer.

## **Envoi d'un SMS à un groupe**

Vous pouvez envoyer des SMS à des groupes préalablement spécifiés et enregistrés dans votre répertoire, ► *26 Groupes*. Vous serez facturé pour chaque membre du groupe.


## **Pour envoyer un SMS à un groupe**

- 1 ► Messages ► YES ► Nouvel envoi ► YES.
- 2 Entrez le message ► YES.
- 3 Appuyez sur  ► **Groupes** ► YES.
- 4 Sélectionnez un groupe ► YES.

## **Mise en forme du texte**

Vous pouvez modifier le style, la taille et l'alignement du texte d'un SMS.

## **Pour mettre en forme le texte d'un SMS**

- 1 ► Messages ► YES ► Nouvel envoi ► YES.
- 2 Rédigez le SMS.
- 3 Appuyez sur  ► **Format texte** ► YES.
- 4 Sélectionnez **Taille texte**, **Style texte**, **Alignement** ou **Nouv. parag.** ► YES. Sélectionnez un format ► YES.



## Messages longs

Le nombre maximum de caractères qu'un SMS peut contenir dépend de la langue dans laquelle il est rédigé. Vous pouvez envoyer un message plus long en liant deux messages ou davantage. Chacun des messages liés vous est facturé.

### **Pour activer l'option de messages longs**

► Messages ► YES ► Options ► YES ► Messages longs ► YES  
► Activé ► YES.

## Options de message

Pour les options de message ci-dessous, vous pouvez soit spécifier une valeur par défaut, soit activer l'option **Réglé à l'envoi** si vous souhaitez spécifier les réglages de votre choix chaque fois que vous envoyez un message.

- **Type message** – Le téléphone prend en charge différents types de message. Il est possible que votre fournisseur de services vous permette de convertir un SMS dans un format (email, par exemple) correspondant à l'équipement qui recevra le message.
- **Période validité** – Si votre message ne peut pas être remis, il peut être conservé par votre centre de services pour une nouvelle tentative d'envoi, ultérieurement.
- **Dem. réponse** – Permet d'inclure une demande de réponse si vous attendez une réponse du destinataire.
- **Demande d'état** – Permet de vérifier si un message a été remis.

### **Pour spécifier une option de message par défaut**

- 1 ► Messages ► YES ► Options ► YES.
- 2 Sélectionnez **Type message**, **Période validité**, **Dem. réponse** ou **Demande d'état** ► YES.
- 3 Sélectionnez une option dans la liste ► YES.

## Modèles

Si vous envoyez fréquemment un ou plusieurs messages, vous pouvez les enregistrer comme modèles.

### **Pour créer un modèle**

- 1 ► Messages ► YES ► Modèles ► YES ► Ajout nouveau ? ► YES.
- 2 Entrez le message ► YES pour enregistrer le modèle.

### **Pour utiliser un modèle**

Sélectionnez un modèle dans la liste **Modèles** du menu **Messages**, puis procédez de la manière décrite à la section **► 38 Pour envoyer un SMS**.

### **Pour contrôler le nombre de messages envoyés**

- Appels ► YES ► Heure & coût ► YES ► Compteur SMS ► YES  
► Afficher ► YES.

### **Pour réinitialiser le compteur des messages**

- Appels ► YES ► Heure & coût ► YES ► Compteur SMS ► YES  
► Remise à zéro ► YES.

## Réception d'un message

Lorsque vous recevez un message, appuyez sur YES pour lire tout de suite le message ou NO pour lire le message ultérieurement.

### **Pour répondre à un message**

- 1 Une fois le message lu ► YES.
- 2 ► Répondre ► YES.
- 3 Sélectionnez le message à envoyer comme réponse ► YES. Vous avez le choix entre : **Nouvel envoi** ou **Inclure message**.
- 4 Rédigez votre message ► YES.

### ***Pour transférer un message***

- 1 Une fois le message lu ► YES.
- 2 ► **Transférer** ► YES. Poursuivez en procédant comme si vous envoyiez un nouvel SMS.

### ***Pour composer un numéro de téléphone contenu dans un message***

Lorsque le numéro est mis en surbrillance ► YES.

### ***Pour appeler l'expéditeur du message***

- 1 Une fois le message lu ► YES.
- 2 ► **Appeler** ► YES.

### ***Pour supprimer un message***

Une fois le message lu ► YES ► **Supprimer** ► YES.

## **Enregistrement des messages entrants**

Les SMS sont automatiquement enregistrés dans la mémoire du téléphone. Quand la mémoire du téléphone est pleine, ils sont automatiquement enregistrés sur la carte SIM. Lorsque la mémoire du téléphone et la mémoire de la carte SIM sont saturées, vous devez supprimer des messages avant de pouvoir en recevoir de nouveaux. Les messages enregistrés sur la carte SIM y demeurent jusqu'à ce que vous les ayez effacés.

### ***Pour enregistrer un message sur la carte SIM***

Une fois le message lu ► YES ► **Mémoriser** ► YES.

## **Infos zone**

Les infos zone, par exemple une annonce de radio-guidage, sont envoyées à l'ensemble des abonnés d'une partie déterminée du réseau. Il est impossible d'enregistrer les messages d'infos zone.

### ***Pour activer ou désactiver l'option Infos zone***

- 1 ► Messages ► YES ► Infos zone ► YES ► Réception ► YES.
- 2 ► Activé ou Désactivé ► YES.

## **Infos cellule**

Le « canal d'infos cellule » est utilisé par certains opérateurs réseau pour envoyer des messages aux abonnés d'une partie déterminée du réseau.

### ***Pour activer ou désactiver le canal d'informations cellule***

- 1 ► Messages ► YES ► Infos zone ► YES ► Infos cellule ► YES.
- 2 Sélectionnez **Activé** ou **Désactivé** ► YES.

# Personnalisation du téléphone

## Thèmes

Vous pouvez utiliser des thèmes pour changer l'apparence de l'affichage. Votre téléphone est livré avec un certain nombre de thèmes prédéfinis.

### *Pour sélectionner un thème :*

► Jeux et loisirs ► YES ► Thèmes ► YES.

### *Pour ajuster le contraste de l'écran*

► Réglages ► YES ► Affichage ► YES ► Contraste ► YES.

## Images

Votre téléphone est livré avec un certain nombre d'images. Toutes les images sont enregistrées dans **Mes images** dans le menu **Jeux et loisirs**.

Vous pouvez :

- Définir une image comme fond d'écran en mode veille.
- Affecter une image à une entrée du répertoire.
- Insérer une image dans un SMS.
- Envoyer une image via le port infrarouge.
- Télécharger une image à partir d'Internet.

## Traitement des images

Vous pouvez également ajouter, supprimer ou renommer des images dans **Mes images**. Le nombre d'images enregistrables dépend de la mémoire disponible. Les types de fichier pris en charge possèdent les extensions GIF, JPEG et WBMP.

## **Pour afficher vos images**

- 1 ▶ Jeux et loisirs ▶ YES ▶ Mes images ▶ YES.
- 2 Les images apparaissent sous la forme de miniatures.  
Pour les afficher en mode plein écran ▶ YES.



*Les animations peuvent être visualisées uniquement si vous insérez un élément dans un SMS, ➤ 39 Pour insérer un élément dans un SMS.*

## **Pour sélectionner une image comme fond d'écran**

- 1 ▶ Réglages ▶ YES ▶ Affichage ▶ YES ▶ Fond d'écran ▶ YES ▶ Sélect. image ▶ YES.
- 2 Sélectionnez une image ▶ YES.

## **Pour activer ou désactiver le fond d'écran**

- ▶ Réglages ▶ YES ▶ Affichage ▶ YES ▶ Fond d'écran ▶ YES  
▶ Activer, sélectionnez YES ou NO.


## **Echange d'images**

Vous pouvez envoyer et recevoir des images par infrarouge et par SMS. Pour plus d'informations sur l'envoi d'images dans des messages, ➤ 38 Messagerie.




*Vous ne pouvez pas échanger des sons protégés par copyright.*


## **Pour envoyer une image**

- 1 ▶ Jeux et loisirs ▶ YES ▶ Mes images ▶ YES.
- 2 Sélectionnez une image ▶ YES. Appuyez sur .
- 3 ▶ Envoyer. Sélectionnez une méthode de transfert ▶ YES.

## **Pour envoyer une image via le port infrarouge**

- 1 En mode veille, appuyez sur  et faites défiler jusqu'à **Activer infrarouge** ► YES.
- 2 Lorsque vous recevez l'image ► YES pour l'enregistrer dans **Mes images**, ➡ 52 *Port infrarouge*.

## **Pour recevoir une image par l'intermédiaire d'un message**

Lorsque vous recevez une image par l'intermédiaire d'un message, un nouveau message apparaît dans la boîte de réception. Mettez l'image en surbrillance dans le message en utilisant la touche de navigation pour la sélectionner, appuyez sur  ► **Enreg. image** pour l'enregistrer dans **Mes images**.

## **Sonneries et mélodies**

Votre téléphone est livré avec un certain nombre de mélodies standard et polyphoniques que vous pouvez utiliser comme sonneries. Vous pouvez créer et modifier des mélodies et les envoyer à un ami dans un SMS. Vous pouvez aussi échanger des mélodies via le port infrarouge ou en télécharger de nouvelles à partir d'Internet.





*Vous ne pouvez pas échanger des sons protégés par copyright.*



## **Pour sélectionner une sonnerie**

► Réglages ► YES ► Sons & alertes ► YES ► Sonnerie ► YES.

### **Pour régler le volume de la sonnerie**





- 1 ▶ Réglages ▶ YES ▶ Sons & alertes ▶ YES ▶ Vol. sonnerie ▶ YES.
- 2 Appuyez sur  ou sur  pour diminuer ou augmenter le volume.
- 3 ▶ YES pour enregistrer le réglage.

### **Pour activer ou désactiver la sonnerie**

En mode veille, appuyez sur  ou maintenez enfoncée  et sélectionnez **Activer silence** ou **Désact. silence**.  
Tous les signaux sont désactivés, à l'exception de l'alarme.

### **Pour composer votre propre sonnerie**

Vous pouvez composer jusqu'à dix sonneries personnelles. Les options disponibles pour la composition de sonneries sont :

- Appuyez sur une touche pour entrer une note. Maintenez une touche enfoncée pour que la note soit longue.
- Appuyez sur  pour hausser la note d'une octave.
- Appuyez une seule fois sur  pour hausser la note d'un demi-ton.
- Appuyez à deux reprises sur  pour baisser la note d'un demi-ton.
- Appuyez sur  pour supprimer des notes.

### **Pour composer une sonnerie**

- 1 ▶ Jeux et loisirs ▶ YES ▶ Compositeur ▶ YES.
- 2 Composez votre sonnerie en utilisant les options décrites ci-dessus.
- 3 Pour écouter vos enregistrements ▶ YES.
- 4 Appuyez à nouveau sur YES pour l'enregistrer et la nommer ou sur NO pour poursuivre sa composition.




## Echange de sonneries et de mélodies

Vous pouvez envoyer et recevoir un son, une sonnerie ou une mélodie via le port infrarouge, par SMS ou encore en le téléchargeant à partir d'Internet.




*Il est impossible d'échanger une mélodie polyphonique par SMS.*

### **Pour envoyer une mélodie**

- 1 ▶ Jeux et loisirs ▶ YES ▶ Mes sons ▶ YES.
- 2 Sélectionnez une mélodie, puis appuyez sur .
- 3 ▶ Envoyer ▶ YES.
- 4 Sélectionnez une méthode de transfert.

### **Pour recevoir un son ou une mélodie via le port infrarouge**

- 1 En mode veille, appuyez sur  ▶ Activer infrarouge ▶ YES.
- 2 Lorsque vous recevez le son ou la mélodie ▶ YES pour l'enregistrer dans Mes sons.

### **Augmenter son**

Vous pouvez choisir une sonnerie qui augmente progressivement de volume, de l'intensité la plus faible à la plus élevée, ou vous opter pour une sonnerie avec un volume constant.

### **Pour activer ou désactiver l'augmentation de la sonnerie**

- ▶ Réglages ▶ YES ▶ Sons & alertes ▶ YES ▶ Augmenter son.  
Sélectionnez YES ou NO.

## Sons & alertes

Vous pouvez spécifier que vous souhaitez être averti d'un appel entrant par le bourdonnement du vibreur. Vous pouvez affecter au vibreur les valeurs suivantes **Activé**, **Actif si silenc.** ou **Désactivé**.

Dans **Sons & alertes** dans le menu **Réglages**, vous pouvez aussi sélectionner :

- **Alerte message** lorsque vous recevez des messages.
- **Son touches** lorsque vous utilisez le clavier.
- **Bip minute** pour que l'appareil émette un bip toutes les minutes pendant l'appel.

### Pour régler le vibreur

- 1 ► **Réglages** ► **YES** ► **Sons & alertes** ► **YES** ► **Vibreur** ► **YES**.
- 2 Sélectionnez le réglage souhaité ► **YES**.

## Eclairage affichage


Vous pouvez régler l'éclairage de l'affichage sur **Activé**, **Désactivé**, **Automatique** ou **Eco énergie**. Eco énergie, le réglage par défaut de l'éclairage de l'écran, est conçu pour optimiser le temps de veille. Votre écran s'éteint totalement quelques secondes après que vous avez cessé d'utiliser le clavier.

En mode automatique, l'éclairage s'éteint quelques secondes après que vous avez cessé d'utiliser le clavier.



*Si vous réglez l'éclairage de l'affichage sur **Activé**, vous sollicitez davantage la batterie et réduisez donc le temps de veille.*

## ***Pour activer l'écran***

Appuyez sur  en mode veille.

## ***Pour régler l'éclairage de l'affichage***

► Réglages ► YES ► Affichage ► YES ► Eclairage ► YES.

## ***Pour régler le contraste de l'affichage***

► Réglages ► YES ► Affichage ► YES ► Contraste ► YES.

## **Heure et date**

### ***Pour régler l'heure***

► Réglages ► YES ► Heure et date ► YES ► Régler horloge  
► YES.

### ***Pour régler le format de l'heure***

► Réglages ► YES ► Heure et date ► YES ► Format heure  
► YES.

### ***Pour définir la date***

► Réglages ► YES ► Heure et date ► YES ► Régler date ► YES.

### ***Pour définir le format de la date***

► Réglages ► YES ► Heure et date ► YES ► Format date ► YES.

## **Mode réponse**

Si vous utilisez un kit mains libres portable, vous pouvez choisir de répondre à un appel en appuyant sur n'importe quelle touche (à l'exception de la touche NO) ou vous pouvez configurer le téléphone de manière à ce qu'il réponde automatiquement.

### ***Pour sélectionner le mode réponse***

► Réglages ► YES ► Mains libres ► YES ► Mode réponse  
► YES.

## **Mes numéros de téléphone**

Vous pouvez afficher votre ou vos numéros de téléphone personnels.

### ***Pour afficher votre numéro de téléphone personnel***

► Répertoire ► YES ► Num. spéciaux ► YES ► Numéros perso.  
► YES. Si votre numéro ne figure pas sur votre carte SIM, vous pouvez l'entrer vous-même.

## **Profils**

Votre téléphone possède des profils prédéfinis adaptés à un environnement déterminé. Vous pouvez renommer ou modifier ces profils.

### ***Pour sélectionner un profil***

► Réglages ► YES ► Profils ► YES ► Choisir profil ► YES.

### ***Pour modifier les réglages d'un profil***

- 1 ► Réglages ► YES ► Profils ► YES ► Modifier profil ► YES.
- 2 Sélectionnez un réglage ► YES.
- 3 Modifiez les paramètres du profil ► YES pour confirmer.

### ***Pour renommer un profil***

► Réglages ► YES ► Profils ► YES ► Modifier profil ► YES  
► Nom du profil : ► YES.

### ***Pour rétablir l'ensemble des profils***

► Réglages ► YES ► Profils ► YES ► Réinit. profils ► YES.

## Réinitialisation

Vous pouvez rétablir tous les réglages de votre téléphone tels qu'ils étaient définis au moment de l'achat en sélectionnant **Réinit. param.**

Si vous voulez supprimer toutes les entrées du répertoire, tous les messages et toutes les autres données personnelles, sélectionnez plutôt **Réinitialise tout**.



*Si vous sélectionnez **Réinitialise tout**, le contenu téléchargé, reçu ou modifié, tel que les mélodies et les images, est également supprimé.*

### Pour réinitialiser le téléphone

- 1 ► Réglages ► YES ► Réinitialiser ► YES.
- 2 Sélectionnez **Réinit. param.** ou **Réinitialise tout** ► YES.
- 3 ► YES pour continuer.
- 4 Entrez le code de verrouillage du téléphone (0000 ou un nouveau code) ► YES.

## Port infrarouge


Le port infrarouge peut être utilisé pour transmettre et échanger des informations avec un autre périphérique doté d'un port infrarouge.

Lorsque vous utilisez certaines fonctions, notamment l'envoi d'une image, le port infrarouge est automatiquement activé pendant quelques instants.



*Les ports infrarouges doivent se faire face et être éloignés d'une distance comprise entre 20 cm et 30 cm lorsque vous les utilisez.*

Vous pouvez activer le port infrarouge en procédant comme suit :

- Appuyez sur  en mode veille ► **Activer infrarouge** ► YES.
- ► **Connexions** ► YES ► **Activation IR** sélectionnez une option ► YES.

## Configuration d'Internet

Pour utiliser Internet vous devez disposer des éléments suivants :

- Un abonnement au téléphone qui prend en charge la transmission de données.
- Spécifier certains réglages dans votre téléphone.
- Il se peut aussi que vous deviez vous inscrire en tant qu'utilisateur Internet auprès de votre fournisseur de services ou de votre opérateur réseau.

## Réception de réglages dans un SMS

Il se peut que votre opérateur réseau ou votre fournisseur de services Internet puisse envoyer les réglages requis dans un SMS directement à votre téléphone.

## Demande de réglages à Sony Ericsson

Utilisez un PC pour accéder au site

[www.SonyEricsson.com/support](http://www.SonyEricsson.com/support) pour demander qu'un SMS reprenant les réglages requis soit envoyé à votre téléphone.

## Pour installer les réglages

Lorsque le message arrive, **Nouveaux paramètres reçus Installer ?** s'affiche :

- Appuyez sur **YES** pour installer les nouveaux réglages. Si des réglages existent déjà dans votre téléphone, vous pouvez soit les conserver, soit les remplacer, ➡ *55 Informations relatives aux réglages avancés.*
- Appuyez sur **NO** pour annuler l'installation. Une fois l'installation terminée, ➡ *61 Utilisation du navigateur Internet.*

## Configuration à l'aide de l'Assistant

Si votre téléphone est configuré pour Internet, vous pouvez demander à votre opérateur réseau ou à votre fournisseur de services des informations relatives aux réglages Internet. Il vous suffit alors d'utiliser l'Assistant de votre téléphone pour vous indiquer les réglages adéquats.

### *Pour utiliser l'Assistant pour configurer Internet*

- 1 ► **Services Internet** ► **YES** ► page d'accueil (par exemple **Sony Ericsson**) ► **YES**. L'Assistant démarre immédiatement s'il n'existe aucun réglage.
- 2 Entrez et enregistrez les réglages lorsque vous y êtes invité, puis appuyez sur **YES** pour confirmer.



*Vous trouverez davantage d'informations sur la configuration en consultant les guides de Mise en route sur le site [www.SonyEricsson.com/support](http://www.SonyEricsson.com/support).*

## Informations relatives aux réglages avancés

Certains réglages avancés décrits dans les textes suivants ne sont pas nécessairement obligatoires. Consultez votre opérateur réseau ou votre fournisseur de services pour plus d'informations.

Un **compte Data** contient des paramètres de connexion permettant l'accès à un serveur de votre fournisseur de services, via le WAP ou l'email par exemple.

Un **profil Internet** contient les paramètres utilisateur qui permettent de naviguer sur le Web.

Pour utiliser le navigateur Web par l'intermédiaire du fournisseur de services Internet, vous devez disposer des paramètres relatifs à un **compte Data** spécifique pour Internet ainsi que d'un **profil Internet**.



Pour envoyer un SMS à une adresse email par le biais de votre opérateur réseau, vous devez définir un numéro de téléphone de passerelle email.

## Paramètres de compte Data

Plusieurs comptes Data peuvent être enregistrés dans votre téléphone, chacun disposant de ses propres paramètres à des fins précises. **Type de compte** (méthode de connexion) constitue le principal paramètre d'un compte Data.



*Si votre téléphone ne comporte pas de paramètres de compte Data ou de profil Internet, vous pouvez entrer des paramètres de compte Data lorsque vous entrez les paramètres du profil Internet.*

Vous avez le choix entre les types de compte **Data GPRS** et **Data GSM**. Pour modifier le type d'accès, vous devez créer un nouveau compte Data et sélectionner le type d'accès souhaité.

## GPRS

Le GPRS (General Packet Radio Service) offre un accès rapide et efficace qui vous permet d'être toujours en ligne. Votre abonnement doit prendre le GPRS en charge.

Les paramètres disponibles pour le GPRS sont les suivants :

- **APN** (nom du point d'accès) – Adresse du réseau de données externes auquel vous souhaitez vous connecter, que ce soit une adresse IP ou une chaîne de texte.
- **Nom d'utilisateur** – Votre nom d'utilisateur pour la connexion à un réseau externe.
- **Mot de passe** – Votre mot de passe pour la connexion à un réseau externe.

- **Dem. mot passe** – Si ce paramètre est activé, vous devez entrer un mot de passe chaque fois que vous vous connectez au réseau externe.
- **Service préféré** – Si vous voulez pouvoir accepter des appels entrants pendant une session GPRS, sélectionnez **Automatique**. Dans le cas contraire, sélectionnez **GPRS seult**.
- **Adresse IP** – Adresse IP que votre téléphone utilise quand il communique avec le réseau. Si vous n'entrez aucune valeur, le réseau vous fournit une adresse IP temporaire.
- **Adresse DNS** – Si le réseau ne fournit pas automatiquement d'adresse IP au serveur DNS, vous pouvez entrer cette adresse ici.
- **Param. avancés (Paramètres avancés)** – Ces paramètres sont facultatifs. Consultez votre opérateur réseau.

## **GSM**

Parmi les paramètres GSM, certains sont semblables aux paramètres GPRS, d'autres sont propres au GSM. C'est le cas des paramètres suivants :

- **Num. de tél. ISP** – Numéro de téléphone de votre fournisseur de services Internet.
- **Débit Data** – Sélectionnez la vitesse de connexion souhaitée.
- **Type num.** – Sélectionnez une connexion analogique ou RNIS.

### ***Pour créer manuellement un compte Data***

- 1 ▶ Connexions ▶ YES ▶ Comm. Data ▶ YES  
▶ Comptes Data ▶ YES ▶ Ajouter compte? ▶ YES.
- 2 Sélectionnez le type de compte auquel vous souhaitez accéder et entrez un nom pour le compte Data.
- 3 Entrez les paramètres fournis par votre opérateur réseau ou votre fournisseur de services. ▶ YES pour confirmer chaque paramètre.
- 4 Enregistrer ? ▶ YES.

### ***Pour modifier un compte Data***

- 1 ▶ Connexions ▶ YES ▶ Comm. Data ▶ YES  
▶ Comptes Data ▶ YES.
- 2 Sélectionnez un compte Data ▶ YES.
- 3 ▶ Modifier.
- 4 Sélectionnez le paramètre que vous souhaitez modifier  
▶ YES. Modifiez le paramètre ▶ YES.
- 5 Répétez l'étape 4 pour tous les paramètres que vous souhaitez modifier.

### ***Service préféré***

Vous pouvez spécifier GPRS ou GSM comme service préféré.

### ***Pour sélectionner le service préféré***

- ▶ Connexions ▶ YES ▶ Comm. Data ▶ YES ▶ Service préféré  
▶ YES et sélectionnez Automatique ou GSM seulement ▶ YES.

## **Paramètres du profil Internet**

Les paramètres Internet sont stockés dans un profil Internet. Le plus souvent, un seul profil suffit pour accéder à Internet.

Vous configurez et utilisez des profils Internet supplémentaires, notamment pour accéder à des sites Internet sécurisés. Il suffit dans ce cas de changer de profil lorsque vous devez changer la connexion réseau.

Vérifiez qu'un compte Data est configuré entre votre téléphone et votre serveur Internet, comme indiqué dans la section ➡ *56 Paramètres de compte Data*.

### ***Pour entrer manuellement les paramètres du profil Internet***

- 1 ▶ Services Internet ▶ YES ▶ Options ▶ YES  
▶ Profils Internet ▶ YES.
- 2 ▶ Ajouter profil ? pour ajouter un nouveau profil ou sélectionnez un profil que vous voulez modifier ▶ YES.

### ***Pour entrer des informations dans un nouveau profil***

Lorsque vous sélectionnez **Ajouter profil ?**, entrez le nom du profil ▶ YES ▶ Connex. avec : ▶ YES, sélectionnez le compte Data à utiliser ▶ YES et entrez l'Adresse IP ▶ YES. Une liste s'affiche. Faites défiler jusqu'à **Enregistrer ?** ▶ YES.

### ***Pour modifier un profil existant***

Si vous avez sélectionné un profil existant, vous pouvez effectuer l'une des opérations suivantes :

- **Renommer** – Permet de changer le nom du profil.
- **Connexion par** – Permet de sélectionner le compte Data.
- **Adresse IP** – Adresse du serveur de la passerelle WAP.
- **Avancé** – Autres paramètres de profil, voir ci-dessous.
- **Supprimer** – Supprime le profil.

## ***Pour utiliser les paramètres avancés d'un profil***

Si vous sélectionnez **Avancé**, vous pouvez :

- **Modifier accueil** – Entrer l'adresse du site choisi comme page d'accueil.
- **Compte 2** – Sélectionner un autre compte Data en cas d'échec du premier dans **Connexion par**.
- **Nom d'utilisateur** – Entrer votre nom d'utilisateur pour la passerelle WAP.
- **Mot de passe** – Entrer votre mot de passe pour la passerelle WAP.
- **Sécurité** – Consulter les paramètres de sécurité Internet.
- **Charger images** – Visualiser les images tout en naviguant.

## **Sécurité Internet**

Votre téléphone prend en charge la navigation sécurisée. La sécurisation d'une connexion entre une passerelle Internet et un fournisseur de services Internet relève de la responsabilité du fournisseur de services.

## ***Pour activer une connexion sécurisée***

- 1 ▶ **Services Internet** ▶ YES ▶ **Options** ▶ YES  
▶ **Profils Internet** ▶ YES.
- 2 Sélectionnez le profil à utiliser ▶ YES.
- 3 ▶ **Avancé** ▶ YES ▶ **Sécurité** ▶ YES.
- 4 ▶ **Activé** ▶ YES.

## **Certificats sécurisés**

Votre téléphone doit contenir des certificats pour que vous puissiez établir une connexion sécurisée lorsque vous utilisez certains services Internet tels que les services télébancaires ou les magasins en ligne.

## ***Pour consulter la liste des certificats stockés dans votre téléphone***

- ▶ Services Internet ▶ YES ▶ Options ▶ YES ▶ Communs ▶ YES
- ▶ Sécurité ▶ YES ▶ Certif. autorisé ▶ YES.

## **Utilisation du navigateur Internet**

Il est possible que ces paramètres soient déjà réglés dans votre téléphone au moment de l'achat. Vous pouvez également les recevoir de votre opérateur réseau ou de votre fournisseur de services dans un SMS.

### **Accès à Internet**

Il existe deux moyens d'accéder à Internet :

- Accès direct via la touche d'options
- Accès via le système de menus

### ***Pour accéder directement à Internet***

Maintenez enfoncée .

### ***Pour accéder à Internet via les menus***


▶ Services Internet ▶ YES. Sélectionnez un des éléments suivants :

- Ouvrez votre page d'accueil, Sony Ericsson par exemple.
- Accédez à un de vos signets. Sélectionnez **Signets** ▶ YES.
- Entrez l'adresse d'un site Internet. Sélectionnez **Saisie URL** ▶ YES. **Nouv. adresse ?** pour entrer une nouvelle adresse ou sélectionnez l'une des 10 dernières adresses entrées. Lorsque vous entrez une adresse, le préfixe http:// habituel est superflu.

## **Pour quitter la navigation**

- Maintenez enfoncée **NO** ou
- Appuyez sur  ► **Quitter navigat.**

## **Options de navigation**

Une fois que vous avez commencé à naviguer, vous pouvez accéder à différentes options de navigation en appuyant sur .

Le menu d'options est dynamique. Son contenu peut varier en fonction du site visité.


Vous trouverez les éléments suivants dans le menu d'options :

- **Signets** – Permet d'ajouter le site actuellement visité à votre liste de signets ou d'afficher la liste des signets du profil en cours.
- **Boîte PUSH** – Permet d'afficher les messages Flash Info reçus.
- **Saisie URL** – Permet d'entrer l'adresse Internet du site que vous souhaitez visiter.
- **Enreg. image** – Permet d'enregistrer une image du site.
- **Envoi via SMS** – Permet d'envoyer à un autre téléphone un SMS avec un lien vers la page Web en cours.
- **Actualiser** – Permet d'actualiser le contenu de la page Web.
- **Quitter navigat.** – Permet de se déconnecter et de passer en mode veille.
- **Etat** – Permet d'afficher des informations sur l'état actuel telles que le profil, le type d'accès, l'heure de la connexion, le débit de transfert des données, la sécurité et l'adresse.
- **Nv.pge accueil** – Permet de définir le site en cours comme page d'accueil du profil Internet actuellement utilisé.

## Utilisation de signets

Les signets de votre téléphone mobile s'utilisent de la même manière que ceux du navigateur Internet de votre PC. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 25 signets.

### Pour utiliser des signets

- 1 ► Services Internet ► YES ► Signets ► YES.
- 2 Sélectionnez le signet que vous souhaitez utiliser ► .
- 3 ► Atteindre signet, Modifier signet, Supprimer, Envoi via SMS ou Nv.pgce accueil ► YES.

## Téléchargement

Vous pouvez par exemple télécharger des images et des sonneries, par exemple, de sites Web directement sur votre téléphone.



*Assurez-vous que la taille des fichiers n'excède pas la mémoire de votre téléphone. Pour plus d'informations, ► 71 Etat de la mémoire.*

### Pour télécharger à partir de [www.SonyEricsson.com](http://www.SonyEricsson.com)

- 1 ► Services Internet ► YES ► Signets ► YES  
► Sony Ericsson ► YES.
- 2 Sélectionnez l'élément à télécharger et suivez les instructions qui s'affichent ► YES.

## Stockage d'informations

Vous pouvez enregistrer dans votre téléphone les informations suivantes :

- Cache – Optimise l'efficacité de la mémoire.
- Mots de passe – Facilitent l'accès au serveur.
- Cookies – Facilitent l'accès aux sites.



Il est conseillé de supprimer toute information confidentielle relative aux services Internet que vous avez visités précédemment

***Pour accepter des informations Internet dans votre téléphone***

- 1 ▶ Services Internet ▶ YES ▶ Options ▶ YES ▶ Communs ▶ YES.
- 2 Sélectionnez les informations que vous souhaitez accepter ▶ YES.

***Pour effacer le cache, la liste de mots de passe, les cookies ou la boîte PUSH.***

- 1 ▶ Services Internet ▶ YES ▶ Avancé ▶ YES.
- 2 Sélectionnez les informations à effacer ▶ YES pour confirmer.

# Fonctions supplémentaires

## Verrouillage du clavier

### *Pour verrouiller le clavier*

Appuyez sur  ► Verrouiller clavier ► YES.


### *Pour déverrouiller le clavier*

Appuyez sur  ► Déverrouiller clavier ? ► YES.

## Réveil

Le réveil sonne même si le téléphone est réglé sur silence ou est éteint.

### *Pour régler une alarme*

- 1 ► Organiseur ► YES ► Alarmes ► YES ► Alarme  
ou Alarme spéciale ► YES.
- 2 Entrez l'heure ► YES et le jour (s'il s'agit d'une alarme récurrente) en faisant défiler la liste et en appuyant sur  ► YES.

### *Pour changer l'heure de l'alarme*

- 1 ► Organiseur ► YES ► Alarmes ► YES ► Alarme ► YES  
► Nouvelle heure ► YES.
- 2 Pour arrêter la sonnerie du réveil, appuyez sur n'importe quelle touche pendant qu'elle sonne. Si vous ne voulez pas que l'alarme sonne à nouveau ► YES.

### *Pour annuler l'alarme*

► Organiseur ► YES ► Alarmes ► YES. Sélectionnez Alarme ou Alarme spéciale ► YES ► Annuler ► YES.





## ***Pour sélectionner une sonnerie de réveil***

- ▶ Réglages ▶ YES ▶ Sons & alertes ▶ YES ▶ Sonnerie réveil
- ▶ YES.

## **Chronomètre**

Le chronomètre est désactivé lorsque vous répondez à un appel entrant ou lorsque vous quittez le menu du chronomètre.






### ***Pour utiliser le chronomètre***

- ▶ Organiseur ▶ YES ▶ Chronomètre ▶ YES puis appuyez sur :
  -  pour réinitialiser.
  -  pour enregistrer jusqu'à neuf temps intermédiaires.
  - YES pour le démarrer, l'arrêter ou le redémarrer.
  - NO pour l'arrêter.
  -  ou  pour consulter les temps intermédiaires enregistrés.

## **Calculatrice**

Le téléphone possède une calculatrice intégrée qui exécute les additions, les soustractions, les divisions et les multiplications.

### ***Pour utiliser la calculatrice***

- ▶ Organiseur ▶ YES ▶ Calculatrice ▶ YES.
- Entrez des chiffres à l'aide des touches de clavier, puis appuyez sur :
  -  ou  pour obtenir  $\div$ ,  $\times$ ,  $-$ ,  $+$ , un signe décimal ou le signe %.
  -  pour supprimer le chiffre.
  - YES pour calculer un résultat, égal à (=).
  -  pour enregistrer dans la mémoire.
  -  pour récupérer en mémoire.

## **Minuteur**

Votre téléphone est doté d'un minuteur de 24 heures. Lorsque le signal retentit, appuyez sur n'importe quelle touche pour l'arrêter.

### ***Pour régler le minuteur***

► Organiseur ► YES ► Minuteur ► YES.

## **Agenda**

Vous pouvez ajouter dans l'agenda des tâches relatives à des événements que vous voulez vous rappeler. Vous avez la possibilité de modifier ou de supprimer ces tâches.

### ***Pour ajouter une tâche***

- 1 ► Organiseur ► YES ► Agenda ► YES.
- 2 ► Ajouter tâche ? ► YES.
- 3 Entrez une description ► YES.
- 4 Entrez les dates et heures de début/fin ► YES.
- 5 ► Continuer ? ► YES.
- 6 Si nécessaire, définissez un rappel ou appuyez sur **Aucune** pour enregistrer.

### ***Pour régler le rappel***

Sélectionnez une des valeur prédéfinies ou appuyez sur **Autre rappel**, et entrez la date de l'alarme ► YES et l'heure de l'alarme ► YES.

### ***Pour afficher une tâche***

- 1 ► Organiseur ► YES ► Agenda ► YES.
- 2 Sélectionnez **Aff. aujourd'hui**, **Voir toutes tâches**, **Afficher sem.** ou **Afficher le mois** ► YES.

### ***Pour supprimer une tâche***

Faites défiler jusqu'à la tâche à supprimer puis appuyez sur **C**.

### ***Pour supprimer l'ensemble des tâches***

► Organiseur ► YES ► Agenda ► YES ► Supprimer tout ► YES.

### ***Pour modifier une tâche***

- 1 Lorsque la tâche s'affiche ► YES.
- 2 ► Modifier ► YES.
- 3 Modifiez la tâche, ► YES, modifiez la date ► YES, modifiez le rappel ► YES.

## **Jeux**

Les règles et commandes sont expliquées dans les textes d'aide qui accompagnent chaque jeu.

### ***Pour commencer une partie***

- 1 ► Jeux et loisirs ► YES ► Jeux ► YES.
- 2 Sélectionnez un jeu ► YES.
- 3 Sélectionnez **Nouveau jeu** ou **Reprendre jeu** ► YES.

# Sécurité

## Verrou de la carte SIM

Le verrou de la carte SIM protège contre toute utilisation non autorisée votre abonnement, mais pas le téléphone proprement dit. Si vous changez de carte SIM, le téléphone continue à fonctionner avec la nouvelle carte SIM.

## Code PIN et code PUK

La carte SIM est généralement verrouillée d'origine. Dans ce cas, vous devez entrer un numéro d'identification personnel (PIN) chaque fois que vous mettez le téléphone sous tension.

Si vous entrez trois fois de suite un code PIN erroné, la carte SIM se bloque et **PIN bloqué** s'affiche. Vous pouvez la débloquent en entrant votre clé personnelle de déverrouillage (PUK). Les codes PIN et PUK sont fournis par votre opérateur réseau.

### *Pour débloquent votre carte SIM*

- 1 **PIN bloqué** s'affiche.
- 2 Entrez votre code PUK ► **YES**.
- 3 Entrez un nouveau code PIN constitué de quatre à huit chiffres ► **YES**.
- 4 Confirmez le nouveau code PIN en l'entrant à nouveau ► **YES**.

### *Pour modifier votre code PIN*

► **Réglages** ► **YES** ► **Verrous** ► **YES** ► **Carte SIM** ► **YES**  
► **Modifier PIN** ► **YES**. Si le message **Codes différents** s'affiche, cela signifie que vous n'avez pas correctement entré le nouveau code PIN. Si le message **PIN erroné** s'affiche, suivi du message **Ancien PIN :**, cela signifie que vous n'avez pas entré correctement votre ancien code PIN.

## **PIN2**

Certains services sont protégés par un deuxième code PIN.

### **Pour modifier votre code PIN2**

- ▶ Réglages ▶ YES ▶ Verrous ▶ YES ▶ Carte SIM ▶ YES
- ▶ Modifier PIN 2 ▶ YES.

### **Pour activer ou désactiver le verrou de la carte SIM**

- 1 ▶ Réglages ▶ YES ▶ Verrous ▶ YES ▶ Carte SIM ▶ YES  
▶ Protection ▶ YES.
- 2 ▶ Activé ou Désactivé ▶ YES.
- 3 Entrez votre code PIN ▶ YES.

## **Verrou du téléphone**

Le verrou du téléphone le protège contre toute utilisation non autorisée si les personnes qui ont volé l'appareil remplacent la carte SIM. Ce verrou n'est pas activé d'origine. Vous pouvez remplacer le code de verrouillage du téléphone (0000) par n'importe quel autre code personnel constitué de quatre à huit chiffres. Le verrou du téléphone peut être réglé sur activé, automatique ou désactivé.



*Vous devez entrer le code de verrouillage du téléphone pour utiliser Réinitialiser. ➡ 52 Réinitialisation pour plus d'informations.*

### **Verrou activé**

Lorsque le verrou du téléphone est activé, le message **Téléphone verrouillé** s'affiche chaque fois que vous mettez le téléphone sous tension. Pour utiliser votre téléphone, vous devez obligatoirement entrer votre code, puis appuyer sur YES.

## **Verrou automatique**

Si le verrou du téléphone est réglé sur Automatique, vous devez entrer votre code de verrouillage du téléphone seulement si vous changez de carte SIM.

### ***Pour régler le verrou du téléphone***

- 1 ▶ Réglages ▶ YES ▶ Verrous ▶ YES ▶ Verrou ▶ YES ▶ Protection ▶ YES.
- 2 Faites un autre choix ▶ YES.
- 3 Entrez le code de verrouillage du téléphone ▶ YES.

## **Modification du code de verrouillage du téléphone**

Il est important de garder en mémoire votre nouveau code. En cas d'oubli, vous devrez rapporter le téléphone à votre détaillant Sony Ericsson local.

### ***Pour modifier le code du verrou du téléphone***

- ▶ Réglages ▶ YES ▶ Verrous ▶ YES ▶ Verrou ▶ YES
- ▶ Modifier code ▶ YES.


## **Etat de la mémoire**

Vérifiez par exemple le nombre de positions inoccupées dans le répertoire ainsi que la quantité de mémoire utilisée.

### ***Pour contrôler la mémoire du répertoire***

- ▶ Répertoire ▶ YES ▶ Etat mémoire ▶ YES.

### ***Pour contrôler la présence d'images ou de sons en mémoire***

- 1 ▶ Jeux et loisirs ▶ YES, sélectionnez un des menus ▶ YES.
- 2 Appuyez sur  ▶ Etat mémoire ▶ YES.



### ***Pour contrôler les SMS en mémoire***

► Messages ► YES ► Mémoire SMS ► YES.

### ***Pour supprimer des informations ou des fichiers inutiles***

Sélectionnez le fichier ou les informations de votre choix, appuyez sur **C** ► YES.

Remarquez que certains fichiers et informations par défaut d'origine ne peuvent pas être supprimés.

## Dépannage

Ce chapitre traite de certaines difficultés que vous pourriez rencontrer lors de l'utilisation de votre téléphone. Vous pourrez aisément résoudre la plupart des problèmes vous-même, mais certains cas particuliers pourraient exiger l'intervention de votre fournisseur de services.

### Impossible de mettre le téléphone sous tension

#### Rechargez ou remplacez la batterie



➡ 8 Pour insérer la carte SIM et charger la batterie.



#### Aucune indication de charge

Lorsque vous commencez à charger une batterie vide ou qui n'a plus été utilisée depuis longtemps, l'icône de la batterie peut tarder jusqu'à 30 minutes avant de s'afficher à l'écran.

#### Langue des menus

Si vous ne comprenez pas la langue d'affichage, vous pouvez toujours spécifier les éléments suivants en mode veille :

Appuyez sur  0000  pour accéder aux menus en anglais.

Appuyez sur  8888  pour accéder aux menus automatiques, locaux.

#### Options de menu grisées

Le texte en gris indique qu'une fonction est momentanément indisponible, par exemple si elle n'est pas comprise dans votre abonnement ou si elle dépend d'un paramètre déterminé qui n'a pas été activé.

Comme vous ne pouvez pas envoyer d'images ou de sons protégés par copyright, le menu **Envoyer** est parfois inaccessible.

## **Messages d'erreur**

### **Insérer SIM**

Aucune carte SIM n'est installée dans le téléphone, elle doit être nettoyée ou n'a pas été insérée correctement,

➡ *8 Pour insérer la carte SIM et charger la batterie.*

### **Insérez carte SIM correcte**

Le téléphone est configuré de manière à fonctionner uniquement avec certaines cartes SIM. Insérez la carte SIM adéquate.

### **SIM inactive**

La carte SIM n'a pas été activée. Pour plus d'informations, contactez votre opérateur réseau.

### **Appels d'urgence uniquement**

Vous êtes à portée d'un réseau, mais vous n'êtes pas autorisé à l'utiliser. Toutefois, en cas d'urgence, certains opérateurs réseau vous permettront, par exemple, d'appeler le numéro d'urgence international 112, ➡ *20 Appels d'urgence.*

### **Pas de réseau**

Aucun réseau n'est à proximité ou le signal reçu est trop faible. Vous devez vous déplacer pour obtenir une meilleure réception.

### **PIN erroné/PIN2 erroné**

Le code PIN ou PIN2 que vous avez entré est erroné.

Entrez le code PIN ou PIN2 adéquat, puis appuyez sur YES,

➡ *69 Verrou de la carte SIM.*

## **Les codes ne correspondent pas**

Lorsque vous changez un code de sécurité (par exemple votre code PIN), vous devez confirmer le nouveau code en l'inscrivant une deuxième fois. Les deux codes que vous avez entrés ne correspondent pas ➡ *69 Verrou de la carte SIM.*

## **PIN bloqué/PIN2 bloqué**

Vous avez entré à trois reprises un code PIN ou PIN2 incorrect. Pour débloquer, ➡ *69 Verrou de la carte SIM.*

## **PUK bloqué – contactez un opérateur**

Vous avez entré à 10 reprises un code de déblocage personnel (PUK) erroné. Contactez votre opérateur réseau ou votre fournisseur de services.

## **Téléphone verrouillé**

Le téléphone est verrouillé. Pour le déverrouiller, ➡ *70 Verrou du téléphone.*

## **Code verrou :**

Par défaut, votre téléphone possède le code de verrouillage 0000. Vous pouvez le remplacer par tout autre code de quatre à huit chiffres, ➡ *70 Verrou du téléphone.*

## **Numéro non autorisé**

La fonction de numérotation fixe est activée et le numéro que vous avez composé ne figure pas dans votre liste des numéros fixes, ➡ *34 Numérotation fixe.*

# Informations complémentaires

## Site Web grand public Sony Ericsson

Le site Web [www.SonyEricsson.com/support](http://www.SonyEricsson.com/support) comporte une section dans laquelle vous pouvez obtenir de l'aide et des conseils en quelques clics seulement. Vous y trouverez les dernières mises à jour des logiciels et des conseils pour une utilisation optimale de votre produit.

## Instructions pour une utilisation efficace et sans danger

Lisez ces informations avant d'utiliser votre téléphone mobile.

### Recommandations

- Manipulez toujours votre appareil avec précaution. Rangez-le dans un endroit propre, exempt de poussière.
- N'exposez pas votre appareil à des liquides ou à l'humidité.
- N'exposez pas votre appareil à des températures extrêmes.
- Ne tenez pas votre appareil à proximité d'une flamme vive ou d'une cigarette allumée.
- Évitez de laisser tomber, de lancer ou d'essayer de plier l'appareil.
- Ne peignez pas votre appareil.
- Vérifiez toujours si vous êtes autorisé à utiliser le produit à proximité d'équipements médicaux.
- Mettez le produit hors tension si vous êtes dans ou à proximité d'un avion ou de zones où des panneaux interdisent l'utilisation d'émetteurs-récepteurs bidirectionnels.
- N'utilisez pas votre produit dans des zones présentant un risque d'explosion.
- Ne placez pas votre produit et n'installez pas d'appareil de télécommunication sans fil au-dessus des coussins gonflables de votre voiture.



- N'essayez pas de démonter votre appareil. Toute intervention doit être obligatoirement confiée à un personnel agréé Sony Ericsson.



## Antenne

Utilisez exclusivement une antenne Sony Ericsson conçue spécifiquement pour votre téléphone mobile. L'utilisation d'antennes modifiées ou non autorisées peut endommager votre téléphone mobile. Cela peut aussi constituer une infraction aux règlements et entraîner une baisse des performances ou un taux d'absorption sélective (SAR, Specific Absorption Rate) supérieur aux seuils recommandés (voir ci-dessous).

## Utilisation optimale

Tenez votre téléphone mobile de la même façon que n'importe quel autre téléphone. Ne couvrez pas la partie supérieure du téléphone en cours d'utilisation, car cela risque d'affecter le niveau de qualité de la transmission et d'entraîner le fonctionnement du téléphone à un niveau de puissance plus élevé que nécessaire, ce qui réduirait les temps de conversation et de veille.

## Exposition aux hautes fréquences (HF) et taux d'absorption sélective

Votre téléphone mobile est un émetteur-récepteur radio de faible puissance. Quand il est sous tension, il émet de faibles signaux HF (hautes fréquences), également appelés ondes radio ou champs HF. Les gouvernements à travers le monde ont adopté des consignes de sécurité exhaustives au plan international, établies par des organisations scientifiques telles que l'ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection) et l'IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers Inc.), sur la base de l'analyse régulière et de l'évaluation approfondie des études scientifiques. Ces consignes fixent des seuils d'exposition aux ondes radio autorisées pour le public. Tous les modèles de téléphone mobile Sony Ericsson sont conçus pour respecter cette réglementation stricte. Les seuils ainsi fixés prévoient une marge de sécurité destinée à assurer la sécurité de toutes les personnes, quels

que soient leur âge et leur état de santé, ainsi qu'à prévoir tout écart de mesure.

Le taux d'absorption sélective (SAR, Specific Absorption Rate) est l'unité de mesure de la quantité d'énergie hautes fréquences absorbée par le corps humain en cas d'utilisation d'un téléphone mobile. La valeur du taux d'absorption sélective est déterminée au niveau de puissance certifié le plus élevé, mesuré dans des conditions de laboratoire, mais elle peut être inférieure dans des conditions réelles d'utilisation.

En effet, le téléphone mobile est conçu pour consommer le moins d'énergie possible pour atteindre le réseau.

Les différences de taux d'absorption sélective en dessous des consignes d'exposition aux hautes fréquences n'affectent pas le niveau de sécurité. S'il est vrai que des différences en termes de taux d'absorption sélective peuvent être constatées selon les téléphones mobiles, chacun de ceux-ci respecte scrupuleusement les normes en vigueur sur l'exposition aux hautes fréquences.

Un feuillet séparé, reprenant le taux d'absorption sélective, est fourni avec votre téléphone mobile. Ces informations et d'autres sur l'exposition aux hautes fréquences ainsi que sur le taux d'absorption sélective sont également disponibles sur le site [www.SonyEricsson.com/support](http://www.SonyEricsson.com/support).

## **Sécurité routière**

Vérifiez s'il existe des lois ou des réglementations locales limitant l'utilisation des téléphones mobiles pendant la conduite ou obligeant les conducteurs à utiliser des solutions mains libres. Nous vous conseillons d'utiliser une solution mains libres Ericsson ou Sony Ericsson spécialement conçue pour votre produit. Pour éviter toute perturbation des systèmes électroniques du véhicule, certains constructeurs automobiles interdisent l'utilisation de téléphones mobiles dans leurs véhicules, sauf avec un kit mains libres et une antenne extérieure.

Rangez-vous sur l'accotement et immobilisez votre véhicule avant d'émettre ou de recevoir un appel, si les conditions routières l'exigent.

## Appareils médicaux personnels

Les téléphones mobiles peuvent nuire au fonctionnement de certains stimulateurs cardiaques et autres prothèses. Évitez de placer le téléphone sur le stimulateur cardiaque (par exemple, dans une poche intérieure). Lorsque vous utilisez le téléphone mobile, placez-le sur l'oreille du côté opposé à celui du stimulateur. Le risque de parasites est moindre si l'on garde une distance minimale de 15 cm entre le téléphone mobile et le stimulateur cardiaque.

Si vous soupçonnez la présence de parasites, mettez immédiatement le téléphone hors tension. Pour plus d'informations, contactez votre cardiologue.

Si vous possédez tout autre appareil médical, demandez conseil à son fabricant.

## PROTECTION DES ENFANTS

NE LAISSEZ PAS LES ENFANTS JOUER AVEC VOTRE TELEPHONE MOBILE OU SES ACCESSOIRES. ILS RISQUERAIENT D'UNE PART DE SE BLESSER OU DE BLESSER AUTRUI ET D'AUTRE PART D'ENDOMMAGER L'APPAREIL OU SES ACCESSOIRES. VOTRE TELEPHONE MOBILE OU SES ACCESSOIRES PEUVENT CONTENIR DE PETITES PIÈCES SUSCEPTIBLES DE SE DETACHER ET DE PRESENTER DES RISQUES D'ETOUFFEMENT.



## Mise au rebut du téléphone

Votre téléphone mobile ne doit jamais être jeté avec les déchets ménagers. Vérifiez auprès des autorités locales la réglementation applicable sur la mise au rebut des produits électroniques.



## Source d'alimentation

Ne branchez l'adaptateur d'alimentation c.a. que dans une source d'alimentation désignée, tel qu'indiqué sur le produit. Veillez à ce que le cordon soit placé de telle sorte qu'il soit impossible de l'endommager ou de tirer dessus. Pour réduire les risques de choc électrique, débranchez l'unité de la source d'alimentation avant de



la nettoyer. L'adaptateur d'alimentation c.a. ne doit pas être utilisé à l'extérieur ou dans des endroits humides. Ne modifiez jamais le cordon ni la fiche. Si la fiche ne s'insère pas dans la prise, faites installer une prise adéquate par un électricien qualifié.

## Appels d'urgence

Comme les téléphones mobiles utilisent des signaux radio, il est impossible de garantir la connexion dans toutes les conditions. Vous ne devriez jamais vous fier entièrement à votre téléphone mobile pour effectuer des communications essentielles (par exemple, en cas d'urgence médicale).

Il peut s'avérer impossible de passer un appel d'urgence sur tous les réseaux cellulaires ou pendant l'utilisation de certains services réseau ou de certaines fonctions téléphoniques. Renseignez-vous auprès de votre fournisseur de service local.

## Utilisation et entretien des batteries

Il est conseillé de charger la batterie complètement avant d'utiliser votre téléphone mobile pour la première fois. Vous ne pouvez charger la batterie que si la température ambiante est comprise entre + 5 °C et + 45 °C.

Une batterie neuve ou qui n'a pas été utilisée pendant une longue période peut fournir un niveau de performance réduit pendant les premiers cycles d'utilisation.

Les temps de conversation et de veille dépendent des conditions de transmission réelles lors de l'utilisation du téléphone mobile.

Si le téléphone mobile est utilisé près d'une station de base, il consomme moins d'énergie, ce qui prolonge les temps de conversation et de veille.

- **Avertissement !** La batterie risque d'exploser si vous la jetez au feu.
- Utilisez exclusivement des batteries et des chargeurs d'origine de marque Ericsson ou Sony Ericsson conçus pour votre téléphone mobile. Les autres chargeurs risquent de ne pas charger suffisamment ou de dégager une chaleur excessive. Il peut s'avérer dangereux d'utiliser des batteries et des chargeurs d'une autre marque.

- N'exposez pas la batterie à des liquides.
- Ne laissez pas les contacts métalliques de la batterie toucher un autre objet métallique. Cela peut causer un court-circuit et endommager la batterie.
- Ne démontez pas la batterie et ne la modifiez pas.
- N'exposez pas la batterie à des températures extrêmes, jamais au-dessus de 60°C. Pour assurer une capacité optimale de la batterie, utilisez-la à la température ambiante.
- Mettez votre téléphone mobile hors tension avant de retirer la batterie.
- Ne laissez pas la batterie à la portée des enfants.
- Utilisez la batterie uniquement pour l'usage recommandé.
- La batterie ne doit pas être mise en bouche. Les électrolytes qu'elle contient peuvent s'avérer toxiques s'ils sont ingérés.



## Mise au rebut de la batterie

Vérifiez auprès des autorités locales la réglementation applicable sur la mise au rebut des batteries ou appelez votre Sony Ericsson Call Center (Centre d'appels Sony Ericsson) pour plus d'informations.



La batterie ne doit jamais être jetée avec les déchets ménagers. Si vous en trouvez, mettez au rebut les batteries dans des installations prévues à cet effet.

## Garantie limitée

Sony Ericsson Mobile Communications AB, S-221 88 Lund (Suède), (Sony Ericsson), offre cette Garantie limitée pour votre téléphone mobile et tout accessoire d'origine fourni avec celui-ci (ci-après désigné sous le nom de « Produit »).

Si votre Produit nécessite une réparation couverte par la garantie, retournez-le à l'endroit où il a été acheté ou contactez le Sony Ericsson Call Center (Centre d'appels Sony Ericsson) le plus proche (les tarifs nationaux peuvent s'appliquer) ou consultez le site [www.SonyEricsson.com/support](http://www.SonyEricsson.com/support) afin d'obtenir des informations complémentaires.

## Notre garantie

Sous réserve des conditions de la présente Garantie limitée, Sony Ericsson garantit que ce Produit est exempt de vices de conception, de matériau et de main-d'œuvre au moment de l'achat initial, et ce pour une durée d'un (1) an à partir de la date d'achat.

## Remplacement ou réparation

Si, pendant la période de garantie, ce Produit s'avère défectueux dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien, et si la défaillance résulte d'un vice de conception, de matériau ou de main-d'œuvre, les distributeurs agréés ou partenaires de services (Service Partners) Sony Ericsson du pays/de la région\* où vous avez acheté le Produit procéderont, à leur discrétion, à la réparation ou au remplacement du Produit conformément aux modalités ici décrites.

Sony Ericsson et ses partenaires de services (Service Partners) se réservent le droit de facturer des frais administratifs s'il s'avère qu'un Produit renvoyé n'est pas couvert par la garantie conformément aux conditions ci-dessous.

Notez que vos téléchargements/paramètres personnels risquent d'être perdus si votre Produit est réparé ou remplacé.

## Conditions

- 1 La garantie est valable uniquement si la preuve d'achat originale remise à l'acheteur initial de ce Produit par un revendeur agréé Sony Ericsson, sur laquelle doivent figurer la date d'achat et le numéro de série\*\*, est présentée avec le Produit à réparer ou à remplacer. Sony Ericsson se réserve le droit de refuser le service sous garantie si ces renseignements ont été supprimés ou modifiés après l'achat initial du Produit.
- 2 Si Sony Ericsson répare ou remplace le Produit, le Produit réparé ou remplacé sera couvert pendant la durée restante de la garantie initiale accordée au moment de l'achat ou pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de réparation, selon la durée la plus longue. La réparation ou le remplacement peut être effectué au moyen d'unités équivalentes au plan fonctionnel et remises à neuf. Les pièces ou éléments remplacés deviennent la propriété de Sony Ericsson.

- 3 La présente garantie ne s'étend pas à une défaillance du Produit causée par l'usure normale, une mauvaise utilisation, notamment une utilisation ou un entretien non conforme aux directives de Sony Ericsson. Cette garantie ne couvre pas les défaillances du Produit causées par un accident, une modification du logiciel ou du matériel ou encore un paramètre, un cas fortuit ou des dommages résultant du contact avec un liquide. Une batterie rechargeable peut être déchargée et rechargée plusieurs centaines de fois. Toutefois, elle finit par être usée. Cela est tout à fait normal. Si le temps de conversation ou de veille est nettement plus court, le moment est venu de remplacer la batterie. Sony Ericsson recommande d'utiliser exclusivement des batteries et des chargeurs agréés par Sony Ericsson.
- 4 Comme le système cellulaire dont ce Produit est tributaire relève d'un opérateur indépendant de Sony Ericsson, Sony Ericsson n'est pas responsable du fonctionnement, de la disponibilité, de la couverture, des services ni de la portée de ce système.
- 5 La présente garantie ne couvre pas les défaillances du Produit provoquées par des installations, des modifications, des réparations ou l'ouverture du Produit par une personne non agréée par Sony Ericsson.
- 6 La garantie ne couvre pas les pannes du Produit engendrées par l'utilisation d'accessoires ou d'autres périphériques qui ne sont pas des accessoires d'origine de marque Ericsson ou Sony Ericsson conçus pour ce Produit.
- 7 Toute modification des sceaux sur le Produit entraînera l'annulation de la garantie.
- 8 **CETTE GARANTIE LIMITEE ECRITE EST LA SEULE OFFERTE PAR ERICSSON. AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE, ECRITE OU VERBALE N'EST DONNEE. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, NOTAMMENT LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITE MARCHANDE ET D'ADAPTATION A UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITEES A LA DUREE DE LA PRESENTE GARANTIE. SONY ERICSSON OU SES CONCEDANTS NE SONT EN AUCUN CAS RESPONSABLES DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, NOTAMMENT LES PERTES DE BENEFICES OU COMMERCIALES, DANS LA MESURE OU LA LOI AUTORISE L'EXCLUSION DE TELS DOMMAGES.**

Certains pays/états n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, ou la limitation de la durée des garanties implicites. Il est donc possible que les limitations ou exclusions qui précèdent ne s'appliquent pas dans votre cas.

La garantie fournie n'affecte pas les droits légaux du consommateur soumis à la législation en vigueur ni les droits du consommateur vis-à-vis du revendeur consécutifs au contrat de vente/achat passé entre eux.

#### \* UNION EUROPEENNE (UE)

Si vous avez acheté votre Produit dans un pays de l'Union européenne, vous pouvez le faire réparer dans n'importe quel autre pays de l'Union européenne où un distributeur agréé Sony Ericsson vend ce type de produit, et ce dans les conditions décrites ci-dessus ainsi que pendant la période d'application de la garantie. Pour savoir si votre Produit est vendu dans le pays de l'Union européenne où vous vous trouvez, appelez le Sony Ericsson Call Center (Centre d'appels Sony Ericsson) le plus proche. Veuillez noter que certains services ne sont pas disponibles dans le pays de l'achat initial ; cela peut être dû, entre autres choses, au fait que votre Produit présente des composants internes ou externes différents des modèles équivalents vendus dans d'autres pays de l'Union européenne. Il est possible que les produits verrouillés à l'aide de la carte SIM puissent ne pas être réparés.

\*\* Dans certains pays/régions, des informations complémentaires sont nécessaires. Dans ce cas, elles sont clairement mentionnées sur la preuve d'achat valide.

## **Certification FCC**

Ce dispositif est conforme à l'alinéa 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes :



(1) Ce dispositif ne doit pas engendrer d'interférences nuisibles et (2) il doit accepter toutes les interférences auxquelles il est soumis, y compris celles qui peuvent altérer son bon fonctionnement.

## Declaration of Conformity

We, **Sony Ericsson Mobile Communications AB** of  
Nya Vattentorget

S-221 88 Lund, Sweden

declare under our sole responsibility that our product

**Sony Ericsson type AAB-1021061-BV**

and in combination with our accessories, to which this declaration relates is in conformity with the appropriate standards 3GPP TS 51.010-1, EN 301489-7 and EN 60950, following the provisions of, Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment directive **99/5/EC** with requirements covering EMC directive **89/336/EEC**, and Low Voltage directive **73/23/EEC**.

Lund, November 2004

**CE 0682**



---

*Hiroshi Yoshioka, Head of Product Business Unit GSM/UMTS*

We fulfil the requirements of the R&TTE Directive (**99/5/EC**).

## **Déclaration de conformité**

Nous, **Sony Ericsson Mobile Communications AB**, basés à  
Nya Vattentorget

S-221 88 Lund, Suède

déclarons sous notre seule responsabilité que notre produit

### **Sony Ericsson type AAB-1021061-BV**

utilisé seul ou conjointement avec nos accessoires, auquel se rapporte la présente déclaration est conforme aux normes 3GPP TS 51.010-1, EN 301489-7, EN 60950 appropriées, suivant les dispositions de la Directive R&TTE **99/5/CE** et les exigences qui se rapportent à la Directive EMC **89/336/CEE** et la Directive Basse tension **73/23/CEE**.

Ce produit est conforme à la Directive R&TTE (**99/5/CE**).

# Index

## A

- affichage
  - contraste 50
  - éclairage 49
  - icônes 11
- agenda 67
- animations 45
- appel
  - à partir de la liste d'appels 21
- appels
  - d'urgence 20
  - émission 10, 19
  - filtrer 36
  - manqués 19
  - mise en attente 30
  - numérotation fixe 34
  - recomposition
    - automatique 20
  - renvoi 29
  - restreindre 33
  - réception 10
  - réponse 19
- appels d'urgence 20
- appels manqués 19

## B

- batterie
  - chargement 9
  - insertion 9
  - utilisation et entretien 80
- bip minute 49
- boutons 10

## C

- calculatrice 66
- carte SIM
  - copier des entrées du répertoire 25
  - débloquer 69
  - insertion 9
  - verrou 69
- centre de services 38
- chargement, batterie 9
- chronomètre 66
- codes
  - PIN 9
  - PUK 9
- composition abrégée 22
- conférences 32
- connecteurs 10
- consignes de sécurité 76
- contraste (affichage) 50
- couper la sonnerie 47



coûts des appels 27  
bip minute 49  
limite de crédit 28

**D**  
declaration of conformity 85  
déblocage  
PIN 9  
déclaration de conformité 86  
durée des appels 27

**E**  
envoyer un message 38  
émission d'appels 18  
état de la mémoire 71

**F**  
Fréquence GSM 3

**G**  
garantie 81  
GPRS 56  
groupes  
conférences 32  
groupes fermés  
d'utilisateurs 35  
groupes. voir répertoire 26  
GSM 57

**I**  
icônes, à l'écran 11  
images 44  
animations 45  
envoyer 45  
échange 45  
état de la mémoire 71  
fond d'écran 45  
Internet  
configuration 54  
options 62  
sécurité 60  
signets 62  
téléchargement 63

**J**  
jeux 68  
état de la mémoire 71

**L**  
langue  
du téléphone 14  
modification 14  
langue du téléphone 14

**M**  
mains libres 50  
menus 12, 17  
mes numéros 51

messagerie vocale 26  
messages d'erreur 74  
mélodies, voir sonneries 46  
mémoriser 23  
mise en service, téléphone 8  
mode réponse 50

## **N**

numéro personnel 51  
numéros d'urgence 20  
numérotation fixe 34

## **P**

PIN

    modifier 69  
    PIN2 70

port infrarouge 52  
présentation du téléphone 10  
profils 51  
PUK 69

## **R**

recomposition 20  
recomposition  
    automatique 20  
réglages de l'heure 50  
réinitialisation 52  
réinitialiser 52

répertoire 21  
    état de la mémoire 71  
    groupes 26  
    mémoire 24  
    mémoire carte 24  
    mémoire téléphone 24  
    mémoriser 23  
    modifier un nom 23  
    modifier un numéro  
    de téléphone 23  
    ordre de tri 24  
    raccourcis 23  
    remplacement  
    d'entrées 25  
    supprimer un numéro  
    de téléphone 23  
réveil 65

## **S**

sécurité

    carte SIM 69  
    Internet 60  
    verrou du téléphone 70

## SMS

- composer un numéro 42
- enregistrer 42
- envoyer 38
- état de la mémoire 71
- insérer un élément 39
- options 40
- répondre 41
- supprimer 42
- transférer 42

SMS. voir SMS

- son des touches 49
- sonneries 46
- sonneries personnelles 22

## T

- téléchargement 63
- thèmes 44
  - état de la mémoire 71
- touches 10
- touches d'accès rapide 17

## V

- verrou du téléphone 70
- verrous
  - carte SIM 69
  - téléphone 70
- vibreur 49